



Parlamentarionan di oposicion ta pidi claridad tocante situacion di screening di candidato pa minister, Mike de Meza

Pagina 3

- **Gabinete AVP-
FUTURO lo evalua
reemplazo di BBO cu
BTW**

Pagina 4

- **Hulanda:
Probablemente
lo elimina ley di
distribucion di asilo
te fin di 2026**

Pagina 8

- **Algeria ta expulsa
12 oficial Frances
mientras tension
diplomatico ta
surgi atrobe**

Pagina 23

Corupcion politico ta impulsa
economia informal y ta destrui
servicio publico na Aruba



Pagina 2

Cuba a cobra mas cu un biyon pesos
na boet durante e prome kwartaal di
2025



Pagina 11

El Salvador: Presidente Bukele ta
bisa cu e no ta bay libera deportado
back na Merca



Pagina 10

Corupcion politico ta impulsa economia informal y ta destrui servicio publico na Aruba

Mientras ley ta existi, algun lider ta scoje enrikecimento propio en bes di bienestar publico

Maske Aruba oficialmente tin ley, regulacion y condicionnan di erfpacht cu ta destina pa combati abuso cu vivienda y crecimiento economico descontrola, un economia informal ta prosperando tras di cortina – erosionando profundamente e propio fundeshi di sociedad.

Loke ta haci e situacion aki mas doloroso ainda ta e rol di politiconan cu no solamente ta faya den cumpli cu ley, sino activamente ta contribui na su erosion. E resultado ta un nacion unda servicionan publico manera educacion, cuido di salud y seguridad ta kedando poco poco bashi.

Mercado di vivienda ta rehen di apatia politico

Den ultimo dianan, Bon Dia Aruba ta bin exponiendo varios angulo di e problema di short-term rentals (STR) riba tereno erfpacht. Casnan cu ta destina pa residencia permanente ta ser huur en masa pa turistanan mediante plataformanan manera Airbnb, den violacion directo di acuerdonan di erfpacht. E practica aki ta sea tolera of totalmente facilita pa oficialnan electo cu tin interes financie-

ro den propiedadnan asina, of ta beneficia indirectamente mediante intermediarionan. Pa hopi famia local, cumpra of huur un cas a bira impagabel.

E mesun politiconan cu mes- ter ta sigurando cumplimen- to ta hopi biaha stakeholder- nan mes. E condicionnan di erfpacht – cu explicitamente ta indica cu vivienda ta prin- cipalmente pa e poblacion local – ta keda sistematically ignora. Mientras tanto, aplicacion ta ausente – no pa motibo di falta di ley, sino pa motibo di falta di boluntad politico.

Scol y hospital bao presion

Huur ilegal y e fluho di resi- dentenan no-registra ta poniendo presion enorme riba scol, conduciendo na klasnan sobrepobla, falta di recurso, y escasez di personal. Maestro- nan ta abruma y bandonando e profesion.

Na mes momento, hospital- nan ta enfrente un fluho di pashent sin seguro for di sector informal, unda dunador- nan di trabao ta evadi contribucionnan social. E presion riba cuido di salud publico ta continua acumulando,

mientras gobierno simulta- neamente ta keha di falta di presupuesto. Pero tanten cu tolera evasion di impuesto y corrupcion, no por kibra e ciclo vicioso aki.

Polis, bombero y para- medico: mal paga y sobrecarga

Seguridad publico tambe ta sufriendo. Bombero y polis frecuentemente ta ser yama na incidentenan den acomoda- cionnan ilegal of casnan sobrepobla. Y toch presu- puesto pa personal adicional ta keda stanca. Mientras e po- blacion ta crece, e capacidad di e servicionan crucial aki no ta crece.

Esnan cu suficiente curashi pa expone abuso interno hopi biaha ta dal den un muraya di proteccion y intimidacion politico. Pasobra corrupcion tin cara – y asiento – den Parlamento.

Fondo publico pa ganashi priva

Investigacion recien di Banco Central y rapportnan di orga- nizacionnan di transparencia ta indica cu corrupcion no ta trata di incidentenan isola mas, sino di un problema sistematico.



Proyectonan manera permiso di taxi, licencia di construc- cion of alocacion di tereno erfpacht a bira piesa den un sistema di clientelismo po- litico.

Pais devorando su mes

E resultado di e rednan corrupto aki y e economia in- formal ta un estado debilita, den cual ciudadanonan no ta confia institucionnan mas, unda hubentud ta emigra, y unda husticia ta existi sola- mente riba papel. Sector pu- blico ta ser desmantela mien- tras politiconan ta core fiesta riba custia di pueblo.

No mester ley nobo – mester curashi politico

No tin necesidad pa ley nobo. E reglanan ya ta existi – den ley di erfpacht, Plan di De-

saroyo Teritorial (ROPv), y codigo di impuesto. Loke ta falta ta aplicacion. Loke ta falta ta liderazgo. Loke ta falta ta un Parlamento cu curashi pa caba cu corrupcion di paden.

Pueblo merece miho. Mae- stro, enfermero, bombero y agente di polis merece sosten, recurso y respet. Pero mas cu tur cos, nan merece un gobi- erno cu ta sirbi su pueblo – no su mes.

A bira ora pa ciudadanonan y medionan di comunicacion expone e patronchinan aki di abuso y complicidad silencio- so, cu nomber y fam. Pasobra tanten cu corrupcion politico keda normalisa, Aruba nunca ta bay ta husto, safe of habit- able pa su propio pueblo.

Abogado Lincoln Gomez cu carta abierto na Alto Comisario di Polis

Si aplica regla di trafico selectivamente, nan ta perde nan poder

Diadomingo ultimo mediante un comunicado di prensa, abogado Lincoln Gomez a manda un carta abierto na Alto Comisario di Polis, Sr. Ramon Arnhem, cuestionando e tolerancia cu tin pa violacionnan di trafico cometi pa operadornan di UTV.

“Mi mag di haci un pregunta

honesto – operadornan di UTV awendia tambe ta autorisa pa dirigi trafico?” Gomez ta puntra. “Mas y mas frecuentemente mi ta mira e vehiculonan aki, hopi biaha cu turista na stuur, no solo ta dreña y sali di rotonde sin señalizacion, pero hasta ta stop trafico y ta guia esaki comosifuera nan mes ta parti di cuerpo policial.”

Gomez ta continua: “Cu tur respet: esaki ta e intencion? Of regla di trafico y autoridad no ta aplica mas unabes cu un convoy di UTV ta bin cerca?”

“Mi ta haci e pregunta aki no djis pa curiosidad, sino pa preocupacion. Pa seguridad di nos usuarionan di caminda, pa confiansa den aplicacion di ley, y pa claridad tocante ken



ta y no ta autorisa pa dirigi trafico. Ya mi a trece e asunto

aki dilanti riba rednan social, pero desafortunadamente no tabatin respuesta. Pues e carta abierto aki – den speransa cu ta bay tin un respuesta, y riba tur cos, claridad.

“Pasobra si ta aplica regla di trafico selectivamente, nan ta perde nan poder.”

Wardacosta lo bay haci control riba lama durante Semana Santa

Cu meta pa garantisa orden publico

Wardacosta ta informa doño/capitan di boto y seadoo, pa carga e siguiente documentonan ora subi lama; ‘vaarvergunning’ y ‘vaarbewijs’. Zorg tambe pa tin vest di salbabida pa tur tripulacion y pasahero abordo. Ta importante pa corda pa no bay cu di mas pasahero riba boto. Esaki ta pa evita un posibel situacion peligroso.

Tambe ta importante pa in- forma famia unda bo ta bay

cu bo boto, pa na momento cu un situacion peligroso presenta, famia sa unda bo ta y asina por informa Ward- acosta debidamente. Ta bon pa botonan tin un lifering y tambe un anker cu suficiente cabuya a bordo.

Wardacosta lo t’ey presente riba lama cu diferente di su botonan durante di Semana Santa. Asina nos por vigila y brinda seguridad riba lama.

Vigilancia riba cuido di natu-

rales tambe ta parti di con- trol di Wardacosta. Area nan cual Wardacosta lo vigila ta; San Nicolasbaai, Comman- deursbaai, Barcadera haven/ Lagoen, Spaans Lagoen, High rise Hotel, Arashi-Light- house, Rincon, diferente Rif, Baby Beach y Eagle Beach.

Wardacosta ta avisa tur doño di boto pa laga haci manten- cion prome cu subi lama. Zorg pa bo tin suficiente me- dionan di seguridad y ekipo di rescate na bordo, tal mane-



ra: zwemvest, EHBO kit, su- ficiente awa, aparato pa paga candela, radio VHF of telefon celular cu bateria ful carga.

Di e forma aki por minimali- sa e chens cu bo boto ta dañ na caminda y cu bo haya bo

den un situacion peligroso riba lama cu bo boto y bo pasaheronan.

Den caso cu bo mester di yudansa, bo por yama Ward- acosta riba e number 913 of Whatsapp +5999 510 0913.

Parlamentarionan di oposicion ta pidi claridad tocante situacion di screening di candidato pa minister, Mike de Meza

Proceso di screening pa candidatonan di minister a cuminsa alrededor di un luna pasa, na momento cu partidonan AVP y Futuro a yega na un acuerdo pa forma gobierno. Despues di un proceso extenso y largo, seis di e siete candidato pa minister a pasa e screening y a huramenta como minister di Gabinete AVP-FUTURO; pero un di e candidatonan aki no a logra pasa su screening, y te ainda ta en espera di e luz berde pa e por asumi cu cargo.

Manera ya caba ta conoci parlamentario di fraccion AVP, y candidato pa minister, Mike de Meza no a pasa su screening pa huramenta como minister di Gabinete AVP-FUTURO. Esaki ta debi na problema cu su screening den departamento di Impuesto.

Di su banda, parlamentario de Meza mes anteriormente a indica na e noticiero local Noticia Cla cu tin obhecion den e screening di DIMP y cu si mester yega na un arreglo pa algo, husto of no, por haci un arreglo mescos cu turhende ta haci, sigurando na mesun momento cu no tin nada straño.

Segun informacion e motibo pakico ainda parlamentario de Meza no a haya luz berde for di DIMP tin di haber cu pago di impuesto di un compania cu e tabata registra bou di su nomber pero cu tin 19 aña inactivo, cual segun el a indica DIMP mes no a atende cune.

Mientras tanto Gabinete AVP-FUTURO keto bay ta funciona cu seis minister y e carteranan cu inicialmente tabata di bay pa de Meza a ser reparti entre e ministernan cu si a pasa screening y a huramenta.

E situacion cu parlamentario de Meza a trece dilanti pregunta di parti di oposicion, cu algun parlamentario di otro fraccion cuestionando henter e situacion alrededor di e screening di e candidato pa minister.

Parlamentario di fraccion MEP Rocco Tjon, a traves di un comunicado di prensa, a remarca cu minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever mester indica unda e



ta para pa loke ta trata screening di Mike de Meza.

Parlamentario Tjon a señala cu MEP a tuma nota cu den medionan di comunicacion tin atakenan frontal contra di DIMP como organisacion, contra e directora y tambe e profesionalnan cu ta forma parti di e organisacion. E atakenan aki, el a indica, ta bin di parlamentario De Meza, su simpatisantenan, pero tambe di parti di candidato y parlamentarionan di partido AVP.

Parlamentario Tjon a menciona cu e publicacion riba rednan social di minister Wever tocante e reunion cu e mandatario a tene recientemente cu directora di DIMP, ta un muestra di sosten pa DIMP.

E parlamentario ta señala cu na final di e reunion minister Wever a indica “claramente cu e ta considera DIMP un organisacion profesional cu empleadonan publico capaZ y determina pa ehersce nan trabou cu honor y consenshi, manera debe ser. Minister Wever a lag’e ta duidelijk cu e ta confia plenamente den DIMP su profesionalismo!” el a remarca.

Segun Tjon e publicacion ta hib’e na e conclusion cu minister Wever no ta di acuerdo cu su partner den coalicion y nan acusacionnan contra DIMP. Pero a pesar di esaki, el a agrega, na ningun momento partido Futuro, minister Geoffrey Wever y ni minister Gerlien Croes a sali y defende DIMP.

Pa trece claridad den e situacion aki, parlamentario Tjon a manda preguntanan adicional pa minister Wever pa loke ta trata e asunto di ataca un organisacion y e profesionalnan di e forma cu, segun e, AVP a bin ta haci.

E parlamentario a manda cinco pregunta adicional y e preguntanan aki ta referi na e publicacion di minister Wever riba su rednan social.

“Nos a puntr’e directamente si e ta distancia su mes di e atakenan y ponencianan di Sr. De Meza, parlamentarionan di partido AVP y otro candidato y sostenedornan di AVP. Alabes nos a puntr’e si e mes ta confia den e trabou di DIMP unda cu ta trata di un proceso di screening integro, caminda tur persona ta haci nan trabou manera ley ta indica,” parlamentario Tjon a indica.

E parlamentario a remarca cu e ta spera di por ricibi e contestanan riba e preguntanan cu el a manda mas liher posibel, pa asina por trece claridad riba e henter e situacion aki. “Esaki sigur ta crea discordia, desconfiansa y no ta contribui en lo absoluto na un gobierno stabiel y mucho menos na bon gobernacion!,” el a subraya.

Di su banda parlamentario Endy Croes a indica, mediante un comunicado di prensa, cu su persona a tuma nota di desaroyonan interno di Gabinete AVP-FUTURO unda supuestamente lo tin intencion pa nombra Rich-



ard Arends como candidato pa minister na luga di Mike de Meza pa motibo di e situacion di screening di de Meza na DIMP cu ta pega te ainda.

“No por bisa con esaki lo cay pa e pueblo di San Nicolas como cu Richard Arends no tabata riba lista tampoco a aporta na ningun voto pa AVP por ta bek den gobierno. Cu Mike de Meza debe hopi belasting y no a logra yega na un arreglo di pago pa asina kizas bira minister ta conoci pa pueblo. Bo mester ta hopi sinberguensa como ex minister di finanzas kende a duna ordo pa cobra tur comerciante y pueblo belasting entre aña 2010 -2014 pa awor bin resulta cu bo mes no tabata paga belasting,” el a remarca.

Na momento cu e di siete

candidato pa minister huramenta, sea ta Mike de Meza mes of otro candidato, e lo bira minister di Infraestructura, Energia y Telecomunicacion. E minister aki lo ta encarga cu vivienda publico; desaroyo territorial di e pais; politica urbano y di renovacion di bario; infraestructura, cu departamentonan di DOW y DIP; maneho di real estate di gobierno; dato di registro di Kadaster; servicio di supervision di tereno y registro di propiedad; politica di awa y coriente (Utilities Aruba y RdA); politica di materia prima y petroleo (CAP NV); maneho di desperdicio (Serlimar y AWSS); Bureau City Inspector; telecomunicacion (Setar); y Departamento di Telecomunicacion.

Gabinete AVP-FUTURO lo evalua reemplazo di BBO cu BTW

Pa, entre otro, elimina efecto acumulativo di BBO

Continuando cu e tema di e plannan di implementacion di maneho financiero cu Gabinete AVP-FUTURO ta describi den su programa di gobernacion, den e articulo aki ta elabora riba e maneho di compania estatal cu e gobierno nobo kier implementa y ciclo di presupuesto, entre otro.

Un di e enfokenan primordial di Gabinete AVP-FUTURO ta mehora poder di compra di tur ciudadano. Pa logra esaki, via e presupuesto, gobierno lo diseña y implementa e Plan Poder di Compra pa, na un forma holistico y prudente, mehora e poder di compra na Aruba pa tur grupo den necesidad.

Pa lora ta e punto di maneho di companianan estatal, gobierno ta indica cu companianan estatal tin como meta sirbi e interes publico pa asina contribui na e bienestar di e pais. Pa mehora e funcionamiento di tur compania estatal, Gabinete AVP-FUTURO lo introduci e ley di Good Corporate Governance y lo introduci perfil di funcion, proceso transparente di solicitud y nombramento di director y comisario.

Ademas lo nombra director y comisario basa riba profesionalismo, educacion, experiencia y imparcialidad y den caso di nombramento di director y comisario, e nombramento lo tuma luga despues di consulta den consejo di minister.

Tambe lo implementa aprobacion di cuenta anual na tempo, inspeccion (doorlichting) cada tres aña, lo introduci un deelnemersbeleid, un maneho di dividendo (dividendenbeleid) y lo evalua e efectuacion di e Landsverordening Normering Topinkomens pa posibel adaptacion cu ta evita cu profesionalnan local ta bay for di Aruba of no kier bin traha na Aruba.

Pa amplia e base di impuesto, den un dialogo fiscal, gobierno lo evalua e reemplazo di BBO cu BTW pa, entre otro, elimina e efecto acumulativo di BBO, sin aumenta e peso di belasting pa ciudadanonan y comercio.

Lo evalua tambe e contribucion fiscal di e sector hotelero, y alabes lo evalua y



stimula e contribucion fiscal di e sector di vacation rentals.

Pa stimula e contribucion fiscal y crea un "level playing field" Gabinete AVP-FUTURO lo introduci un maneho pa legalisa e personanan indocumenta y lo implementa e plan nacional pa baha e economia informal.

Otro meta di e gabinete nobo ta pa mehora e clima di inversion. Lo haci esaki a traves di simplificacion fiscal integral y husto pa reduci e peso administrativo. Adicionalmente lo duna incentivo fiscal pa desaroyo di agricultura comercial, economia blauw, sector di tecnologia financiero, energia renovable, industria creativo y desaroyo di Oranjestad y San Nicolas.

Gobierno tin planes pa evalua y implementa e documento 'Proposal Investment and Fiscal Incentives' traha door di experto den Commissie Economisch Herstel y demas experto local, y pa implementa e lista di actividad nobo cu por haci den Zona Liber (Freezone).

Pa lora ta trata e ciclo di pre-

supuesto, Gabinete AVP-FUTURO ta remarca cu e ciclo di presupuesto mester ta eficiente y efectivo pa gobierno por ta 'den control' di finanzas publico y responsabilisa na Parlamento.

Pa logra esaki gobierno lo hancra den ley e definicion di, entre otro, "meeavller", "tegenvaller" y "onderuitputting" pa garantisa un punto di salida den evaluacion di normannan di presupuesto; lo continua cu ehecurion di implementacion di proyectonan den Landspakket; lo entrega e presupuesto conforme ley; lo evalua, adapta y entrega e "uitvoeringsrapportage" conforme ley; lo haal in e retraso di entrega di e cuentanan anual; y lo implementa e recomendacion di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA).

Ademas di esaki gobierno tin como meta fortalece e rol di Departamento di Finanzas den maneho di e administracion central di presupuesto y administracion. Esaki ta encera, entre otro, standarisar e proceso, procedura y formato di e maneho di e ciclo presupuestario y administracion central na Departamen-

to di Finanzas.

Por ultimo lo mehora e contenido di informacion den e presupuesto pa Parlamento di Aruba por eherce su darchonan debidamente y lo introduci un curso pa tur funcionario di finanzas publico den funcion administrativo y ciclo presupuestario.

Capacidad di Departamentonan tambe tin atencion di e gabinete nobo. Den esaki gobierno tin plan pa fortalece Departamento di Finanzas pa, na un manera eficiente, efectivo y transparente, ehecuta su rol di administrador di e administracion central di

Pais Aruba.

Ademas gobierno lo fortalece Departamento di Impuesto pa, na un manera eficiente, efectivo y transparente, ehecuta e maneho fiscal basa riba un sistema fiscal moderno y husto, cu suficiente facilidad pa e sector comercial, un miho proteccion legal pa tur contribuyente y menos obligacion administrativo posibel.

Otro di e puntonan ta fortalece Departamento di Aduana pa, na un manera eficiente, efectivo y transparente, ehecuta e maneho fiscal moderno y husto, cu suficiente facilidad pa e sector comercial, un miho proteccion legal pa tur contribuyente y menos obligacion administrativo posibel. Y Ademas, tin plan pa fortalece Aduana cu scanners y tecnologia pa mehora eficiencia.

Adicionalmente Gabinete AVP-FUTURO tin bista pa fortalece Centrale Accountants Dienst pa por debidamente controla e cuenta anual di Pais Aruba.

Hunto cu ministerio di Educacion y ministerio di Aparato Gubernamental, lo introduci un "Financieel Trainee-programma" pa facilita recien graduadonan cu kier traha den un funcion financiero, haya e experiencia necesario.

Por ultimo, den sector financiero, gobierno tin como meta introduci e Landsverordening Toezicht Betaaldienstverleners y Landsverordening Toezicht Aanbieders van Betalingssystemen; stimula plataformanan di pago digital local pa reduci gasto di transaccion; y Evalua con por stimula e concepto di 'reversed mortgage' pa, entre otro, adulto mayor por usa e equidad cu nan tin den nan cas.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)

Angenette Figuereo (closer editor)

Leo Maduro

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

sulaika.croes@cspnv.com

Mark Gomes

mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Tin screening local... Y tin screening di reino...

Gobierno nobo no a tarda pa haya nan promer problema presenta. E screening di e ultimo candidato pa ministro cu falta, pa e cartera di Infraestructura, Energia y Telecomunicacion, no a termina ainda. Esey ta causando algun problema interno, cu presion pa caba e proceso pronto y pasa pa huramenta e candidato. Aunke por comprende cu tin hende ta bira nervioso, esaki no ta promer biaha cu un screening a tarda. Anterior na e yegada di e ley di screening mes tabatin e caso di e candidato cu na december 2019 a bin reemplaza e ministro encarga cu Infraestructura cu a renuncia repentinamente. E tempo ey no a haci tanto problema di esey y e ministro mes despues a splica cu e proceso di screening ta algo bastante riguroso cu por tuma tempo den cierto caso, unda Hulanda tambe ta envolvi.

Pero e actual caso por ta diferente; por ta cu aki si a haya cierto asunto cu mester investiga mas profundamente, sin cu esey necesariamente lo significa cu e no por asumi e puesto finalmente. Pero no por exclui nunca e posibilidad di un resultado negativo; nos tin e experiencia den decada di 90 di siglo pasa, unda Hulanda no a acepta e candidatura, cu e consecuencia cu ruman di e politico a asumi e puesto. Un fenomeno un poco straño pasobra esey ta crea semper e posibilidad cu un persona ta goberna di tur manera a traves di e pariente, loke ta crea e situacion contradictorio cu indirectamente ta duna e persona cu ta indeseable e poder di decision di tur manera. Esaki en realidad ta pone algun duda pakico ta acepta e tipo di sustitucion 'den famia' aki. Na otro isla manera Corsou nos a mira e fenomeno aki tambe, cu e mesun duda kico lo ta e maneho cu lo hiba, si esun nombra finalmente no ta nada mas cu un lugarteniente pa esun cu ta indeseable den e puesto.

E caso aki ta trece dilanti tambe e papel cu gobierno Hulandes tin den e proceso. Tin hende ta haya esaki algo straño, saliendo for di e punto di vista cu nombamento di ministro ta un asunto autonomo di Aruba. Esey no ta asina; desde semper gobierno Hulandes ta directamente envolvi den e procesonan aki y esey pa bon motibo: e ministro di un teritorio insular autonomo dentro di Reino ta un ministro di Rey y no simplemente un ministro na nivel di e teritorio. Manera nos sa bisa: Gobernador no tin ministro... Pakico esaki ta asina? Pa haya claridad nos mester tira un vista riba nos Constitucion cu ta bisa den capitulo II, cu ta trata e tema 'Gobierno': Artículo II.1 1. Gobierno ta ser forma pa e Rey

y e ministronan. 2. E Rey ta ser representa pa e Gobernador. 3. E ministronan ta responsable na Staten. For di esaki ta resulta claramente cu nombramento, y retiro, di ministro no ta solamente un asunto interno di Aruba. Gobierno Hulandes, cu ta responsable dilanti parlamento Hulandes pa actuacion di e Rey, cu ta intachable, mester dicidi si ta haya cu un cierto persona ta cumpli cu e requisitonan di e puesto.

Un pregunta cu por surgi anto ta: pakico tin un screening local, a base di un ley local, si finalmente e decision por cay na Hulanda? Segun nos opinion ta bon como pais autonomo den Reino si nos tin nos propio cuadro legal pa screening di ministro, pasobra di tur manera ta hustamente un muestra di autonomia si no ta laga e proceso di screening na Hulanda so, pero ta tuma rienda den propio man y ta establece norma local pa esaki. Loke si mester corda cu e hecho cu ta haci screening na Aruba no ta kita e responsabilidad di gobierno Hulandes pa kier sa ta ken ta e 'ministronan di e Rey' na e islanan. E proceso aki ta muestra atrobe bon cla kico ta 'autonomia' y kico e no ta. Nos ta biba den un structura estatal unda tin un capa di gobernacion cu ta superior na nos gobernacion local y e caso di nombramento di ministro ta uno unda e supervision di Reino ta hunga un papel.

Tin un elemento mas pa tuma na cuenta den e proceso di screening; no ta trata solamente di supervisa e comportamiento di un mandatario na momento di asumi e cargo. Ta importante vigila nan conducta durante henter e periodo cu nan ta den funcion, y hasta despues cu nan retira di e puesto. Ta imaginable por ehemplo cu un ministro no ta acepta regalo o soborno durante cu e ta ministro, pero ta palabra cu e beneficio ey lo ser duna despues cu e bandona e puesto; den e caso ey tambe por ta trata di un acto corruptivo cu ta igualmente castigable. Ta importante pa recorda cu den pasado no tabatin un screening durante y despues di e periodo di funcion. Aki ta unda a bin un mehoracion di e proceso di vigila conducta ministerial, cu realmente mester conta tambe pa tur empleado publico, especialmente esnan na cabez di departamento. No mester warda te ora tin un caso hudicial pa averigua cu por ehemplo un ministro o empleado publico halto tin cuenta secreto den exterior, cu ta usa pa canaliza placa sin cu esaki ta visible den e trafico financiero local. Criminalidad ya no ta un asunto local so. Ta importante pa sigui vigila e proceso y adapta e ley segun esey ta necesario; esun cu ta integro no por tin problema cu esey.

SETAR Business Event 2025 cu e topico Artificial Intelligence (AI)

Diahuebs anochi SETAR a tene su Business Event 2025 na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. E topico di e aña aki tabata “From Overwhelmed to Empowered: Thriving in the Age of AI” cu orador invita Sr. Dan Chuparkoff, experto den Innovacion, Artificial Intelligence y The Future of Work.



Director di SETAR, Sr. Roland Croes, a habri e anochi y a comparti durante su discurso e impacto cu e pandemia di COVID-19 tabatin riba tecnologia y companianan di telecomunicacion. COVID-19 tabata un “accelerator” cu a trece cune hopi innovacion, posibilidad pa traha for di cas, y eficiencia den corto

tempo.

Sr. Croes a comparti cu pa SETAR tabata importante pa tuma e decisionnan corecto y lihe, tin e habilidadnan corecto den e empleadonan di SETAR y e mix di productonan y servicicionan corecto, p’asina por a surpasa esaki. SETAR den esaki ta un ehempel pa



otro companianan di telecomunicacion den Caribe.

Ademas, Sr. Croes a comparti e logronan di SETAR den e ultimo aña y con SETAR ta contribui na e futuro di Aruba cu, entre otro, un Gigabit network di Fiber; introduccion di 5G; kabelnan submarino cu ta conecta cu Merca y e posibilidad pa conexion directo cu Europa; y un forsa

laboral hoben studia cu ta cla pa brinda e miho experiencia na nos clientenan. Pa SETAR ta importante pa mantene Aruba na e “forefront” di desaroyonan cu ta crea oportunidadnan pa crecimiento economico pa nos isla.

Na su turno, e orador invita Sr. Dan Chuparkoff a duna un presentacion interactivo enfocando riba comprende-

mento di AI, con pa uza AI y con AI por yuda den bo trabou diario. Dan a enfatisa cu AI no t’ey pa reemplaza bo, pero pa asisti bo den bo trabou den un mundo di Data-creciente. Plataformanan di AI, manera Chat GPT, ta ofrece nos un manera nobo di colabora cu informacion y ta un herment cu nos tur por uza.

Importante ta pa tene na cuenta cu AI ta un “prediction machine” y semper ta bon pa revisa y verifica e informacion. Esey ta e factor humano cu AI no tin. Nos como humano por tuma miho decision. Na final, Dan a conclui bisando cu nos mester uza AI pa procesa, comunica y investiga informacion. Y keda uza e experticio humano pa soluciona problema, tuma decision y imagina. Asina aki nos por maneha nos tempo mas miho y traha mas eficiente.

Despues di e presentacionnan e invitadonan a sigui pa un recepcion unda cu por a network cu otro y intercambia di idea riba e topico di AI presenta durante e evento.



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 9 mei 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

WAYACA 365

staande een perceel eigendomsgrond groot ± 727 gelegen te Wayaca in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, thans bekend met index nummer D4276.

Inzetprijs: Afl. 775.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

LOUISE DE COLIGNYSTRAAT 40

staande op het recht van erfpacht tot 21 december 2055 op een perceel domeingrond groot 289 m2 gelegen aan de Louise de Colignystraat te San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 46/1996 (5 M 46/1996)

Inzetprijs: p.m.

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 24 april 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Documento di esclavitud di Aruba inscribi den Registro Internacional di Memory of the World (MoW) di UNESCO

E Comité Nacional di Aruba pa UNESCO su programa di Memory of the World na (MoW-AW) ta orguyoso pa anuncia cu documentonan relaciona cu esclavitud na Aruba ta oficialmente inscribi den e registro di Memory of the World di UNESCO. E decision a tuma lugha ayera durante un reunion di e Executive Board di UNESCO na Paris.

E documentonan en cuestion ta forma parti di coleccion di Archivo Nacional Aruba (ANA) y Biblioteca Nacional Aruba (BNA) y ta duna claridad tocante bida di hendenan esclavisa y nan descendientenan na Aruba.

Cu e inscripcion aki, oficialmente e documentonan aki di Aruba ta forma parti di e registracion existente “Documentary heritage of the enslaved people of the Dutch Caribbean and their descendants (1816–1969)”, cu caba tabata tin contribucion di Corsou, Sint Maarten, Sur-

nam y Hulanda. Corsou tambe a haci un agregacion nobo na e registracion existente y a inscribi esaki tambe a awe.

A prepara e nominacion door di colaboracion entre MoW-AW, UNESCO Aruba, ANA y BNA. E inscripcion ta reconoce e balor unico y internacional di e documentonan di esclavitud na Aruba, como fuente importante pa compronde nos pasado colonial y su influencia den presente. Pa MoW-AW, esaki ta un logro historico. E reconocimiento internacional aki ta duna voz na e gran cantidad di hende cu a sufri den e periodo di esclavitud y a yuda fortalece nos identidad como pueblo. Banda di esaki, e inscripcion na e registro internacional ta stimula trabounan di preservacion, digitalisacion y accesibilidad di documentonan historico cu a bin ta tumando lugha pa medio di e plataforma di Coleccion Aruba. E documentonan inscribi, ta accesibel via www.coleccion.aw/mow, pa scol, investigadonan y comunidad

den su totalidad.

MoW-AW ta bay prepara un celebracion publico pa marca e momento importante aki y ta spera cu mientrastanto e logro lo sirbi como reflexion y stimula dialogo riba e legado di esclavitud na Aruba.

MoW-AW, UNESCO Aruba, ANA y BNA ta gradici tur partner cu di un of otro manera a contribui na e nominacion, tanto local y internacional.

Un gradicimento y felicitacion special na tur colega di Archivo Nacional y Biblioteca Nacional y tambe na nos coleganan di Corsou, Sint Maarten, Surinam y Hulanda cu a traha hunto pa logra esaki.



Mayoria pashent di fracaso cardiovascular no ta haya tratamiento completo

(NLTimes)—Casi 244.000 hende na Hulanda ta sufri di fracaso cardiovascular, un condicion unda e habilidad di e curason pa pomp sanger ta cay, resultando den sintomanan manera problema respiratorio, cansancio y retencion di fluido. E condicion aki ta contribui na casi 33.000 hospitalisacion anualmente, cu aproximadamente 8.000 morto pa aña, of casi 22 pa dia, segun AD ta reporta.

E tratamiento standard pa fracaso cardiovascular ta envolvi cuatro medicamento: un pa velocidad di batimento di curason, un otro pa baha presion, y dos otro pa yuda e riñonnan deshaci di awa y salo. Sinebargo, hopi pashent ta ser prescribi dos of tres di e medicamentonan aki, cual ta resulta den un deficit di e tratamiento recomienda.

A pesar di e prevalencia di fracaso cardiovascular, investigacion ta revela cu casi 60% di pashent no ta ricibi e tratamentonan recomenda completo. Cardiologo Jasper Brugts, ken tambe ta un profesor na Erasmus MC, a bisa cu un tratamiento mas



comprensivo por dramaticamente mehora con pashentnan ta recupera. “Pashentnan cu a ricibi e tratamiento den completo por biba pa hopi aña mas. Tambe nan ta pasa menos tempo den hospital y en general ta sinti miho,” el a conta RTL.

E impacto di e buraco den tratamiento aki ta supuestamente severo, cu algun pashent experienciando problema di salud como resultado. Un di e aspectonan mas ansioso di fracaso cardiovascular ta retencion di fluido, cual por acumula tras di pulmon, creando un sensacion di hogaumento. “Esaki ta un experiencia eng, y pashentnan sa tuma varios luna pa recupera di dje,” Brugts a nota.

Pa atende cu e buraco aki den cuida medico, Brugts a ricibi fondo for di e Hartstichting pa mehora protocol di tratamentonan. Su meta ta pa reduci e cantidad di pashent cu no ta ricibiendo tratamiento den completo pa 30% den e proximo añanan. “Si nos logra, e impacto lo ta enorme,” el a bisa.

E aumento den casonan di fracaso cardiovascular ta parcialmente atribui na e poblacion embeheciendo, cu individuonan mas bieu den riesgo. Ademá, e gradonan creciente di obesidad ta supuestamente contribui na e cantidad creciente di diagnosis di fracaso cardiovascular. Durante e ultimo par decada, avancen den tratamiento

manera ‘stenting’ (proceso di implementa tubo fini den ader) a reduci e incidencia di atake di curason, pero como resultado, e cantidad di hende cu fracaso cardiovascular ta anticipa di aumenta y por dobel, segun e Hartstichting.

E motibo pakico hopi pashent no ta ricibiendo un tratamiento completo ta frecuentemente debi na e falta di conscientisacion, ambos di e banda di e pashent como e dokter prescribiendo medicamento. Pa mehora e problema aki, lo introduci un plataforma digital, ofreciendo pashentnan informacion comprensivo tocante nan condicion y opcion pa tratamiento. Ademá, dokternan lo ricibi alertanan riba nan computer ora nan

fracasa di prescribi tur cuatro medicamento pa un pashent. Tin motibonan valido pakico dokternan no ta prescribi algun medicamento,” Brugts a bisa. “Por ehempel, pashentnan cu problema severo di riñon kisas no por tuma un di e medicamentonan.” Den casonan asina, dokternan lo por indica e motibonan den e sistema, dunando investigadornan mas informacion tocante e proceso di tuma decision y permiti espacio pa mas mehoracion.

Pashentnan tambe por experiencia efectonan, manera mareo, particularmente den individuonan mas bieu, cual por ta peligroso. “Den casonan aki, ta posible pa ahusta e dosis,” Brugts a splica. “Mi ta prefera pa pashentnan tuma un dosis abao di tur cuatro medicamento en bes di un dosis mas halto di dos so.”

Investigacion tambe a muestra cu pashentnan cu ta bishita clinicanan specialisa pa fracaso cardiovascular tin mas chance di ricibi e tratamiento completo. Brugts ta boga pa expande e clinicanan aki, unda tin specialistanan entrena den maneho di fracaso cardiovascular.

Pensionadonan cu salario abao temporalmente eximi for di prima di seguro di salud

(CuracaoChronicle)—Individuonan pensionado na Corsou cu un salario abao lo temporalmente ser eximi di paga priman pa e Basisverzekering ziektekosten (BVZ). E minister di Finanzas a instrui e Departamento di Impuesto pa no persigui coleccion activo entre e grupo aki mientras ta preparando un amiendamiento formal na e ley.

E medida tin como meta pa coregi consecucionan di e regulacion actual. Bao e ley di seguro di salud na Corsou, cual a bin den efecto dia 1 di februari 2013, tur residente cu no ta cubri bao otro plan di seguro priva of publico ta legalmente rekeri pa contribui na e plan di BVZ.

Actualmente, individuonan cu un salario anual di te cu 12.000 florin Caribende ta eximi di paga priman di

BVZ. Sinembargo, den practica, algun pensionado ta descalifica di e exencion debi na un salario suplementario—manera e salario di 169 florin duna pa e ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW)—cual ta pusha nan salario net riba e limite.

Pasobra e ley existente aki no ta permiti ningun exencion, e individuonan aki ta rekeri di paga priman riba henter nan salario, cual nunca tabata e intencion ora e suplementonan a ser introduci.

Pa resolve e problema aki, gobierno ta planea pa aumenta e limite di exencion for di 12.000 pa 20.500 florin pa aña. E ahustacion aki ta especificamente dirigi pa pensionadonan di ken nan salario ta cay net bao di e liña di pobreza, manera ta ser defini pa e Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Te ora cu implementa e cambio legislativo oficialmente, pensionadonan afecta lo ricibi un pago of posponemento.



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION BOEGOEROEI
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiable, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diaranson, 16 di april 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

• Boegoeroei (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Danki pa e comprension.

ELMAR

Corsou: Aduana ta confisca carga di bebidanan alcoholico durante inspeccion

(CuraçaoChronicle) - Aduana di Corsou a confisca un cargamento di bebidanan alcoholico diabier-na durante inspeccion di un container na e distrito Brievengat.

E carga a origina for di un negoshi local pero no a keda declara adecuadamente. Tabatin falta di varios documento di impuesto rekeri, causando cu autoridadnan a confisca e cargamento.

Segun oficialnan di Aduana, e boternan a keda cautelosamente warda den caha - cual ta un indicacion di posible intento di traficacion. Mientras cu e productonan mes tabata articulo di consumo standard manera cerbes y soft drink, e cargamento a keda descubri despues di inspeccion cauteloso. E balor total di e productonan y e cantidad cu no a paga den impuesto te ainda ta bao investigacion.

Pa awo, e productonan ta

keda den warehouse cu mas investigacion pendiente.

Aduana a anuncia cu lo aumenta e inspeccionnan den simannan binidero, particularmente pa carga cu ta yega for di Hulanda. Autoridadnan a bisa cu esaki ta pa motibo cu a descubri anteriormente droga y otro articulonnan illicito for di e region aki. “E meta ta pa combati evasion di impuesto y trafico di manera mas efectivo,” Aduana a bisa den un declaracion.



Hulanda: Probablemente lo elimina ley di distribucion di asilo te fin di 2026

(AP) - Ley di distribucion di asilo probablemente lo keda elimina te fin di proximo aña. E gobiernu kier “preferiblemente” retira e ley cu ta regula e distribucion di solicitantenan di asilo den e pais na fin di e ley su prome ciclo di 2 aña, segun e Gabinete a bisa den un documento cu ta disponible pa consulta.



Hulanda a ricibi 2,762 solicitacion di asilo durante e prome kwartaal di e aña, un disminucion di 66%, cu solicitacion di asilo fir di Siria yegando cifranan mas abao den casi 5 aña den maart.

Pa medio di completa e prome ciclo prome cu kita e ley, e Gabinete “no ta desvia for di e expectativa ya caba crea y e obligacionnan den cual ambos e gobiernu y de-

mas autoridadnan concerni a drenta,” e Gabinete a bisa. Siman pasa, Central Agency for the Reception of Asylum Seekers (COA) a bisa, danki na e ley, 75,000 espacio adicional lo ta disponible pa solicitantenan di asilo dia 1 di juli.

Lider di PVV Geert Wilders y minister di Asilo Marjolein Faber, tambe di PVV, ta pushando pa retira e ley

di distribucion lo mas pronto posible, pero e plan aki a ricibi tiki momentum. Diabierna, Prome Minister Dick Schoof a bisa cu Faber mes a dicidi cu e no lo entrega e proposicion inmediatamente na e Gabinete, creando e documento aki prome.

E ley di distribucion di asilo, asina yama Spreidingswet, tabata crea pa e Gabinete anterior como parti di esfuerso

pa alivia presion riba e centro di registracion di asilo cu ta structuralmente abruma na Ter Apel. E ley aki ta permiti e Gabinete determina un parti husto di e solicitantenan na cada municipio y nan mes-ter ricibi nan, obligando e municipalidadnan cu no ta dispuesto participa den e obligacion aki cu ta stipula pa tratadonan internacional.

E cantidad di persona buscando seguridad na Hulanda tin lunanan ta cay, bahando cu 66% den e prome kwartaal di 2025, si compara esaki cu e aña anterior. Di 2,762 solicitante pa prome biaha den e ultimo kwartaal, 940 a bini for di Siria. Den maart, un cantidad total di 195 persona a solicita asilo na Hulanda, cual ta e cantidad mas abao desde juni 2020, segun IND. E disminucion por ta a causa di e salida di ex Presidente

di Siria Bashar al-Assad den december. “Apartentemente, e situacion na Siria a cambia asina hopi cu menos hende ta sinti e necesidad di sali fro di nan pais,” director di IND Rhodia Maas a comenta. Den october di 2015, mas di 5,200 persona di Siria a yega Hulanda pa solicita asilo. Esaki tabata punto mas halto den historia recien.

Personanan di Siria ta forma e grupo mas grandi di persona cu ta bay Hulanda pa prome biaha. Esaki ta a causa di e yegada di miembronan di famia di un individuo cu a ricibi status di refugiado. Nan ta permiti uni nan familiar na momento cu e prome solicitacion di asilo keda acepta. Casi mita di tur solicitacion tabata entrega pa personanan di Siria.

Ministerio di Husticia y Gaming Authority ta dialoga tocante reforma den wega di placa na Aruba, Corsou y Sint Maarten

(CuraçaoChronicle) - E ministerio di husticia y Seguridad Hulandes a tene consulta siman pasa cu Kansspelautoriteit (autoridad pa wega di placa Hulandes) tocante e reforma andando di e legislacion di wega di placa na Corsou, Aruba y Sint Maarten. E reformanan aki ta forma parti di acuerdo mas amplio den Landspakket, den cual e paisnan ta traha hunto cu Hulanda pa modernisa nan leynan y institucionnan.



riba diahuebs pa papia tocante e status di e reformanan y e oportunidadnan pa fortalece cooperacion y intercambio di conocimiento entre e paisnan den Caribe y Hulanda. “E tipo di dialogonan aki ta contribui na nos mision di crea un mercado di wega

di palca safe y responsable,” Kansspelautoriteit a comenta, agregando cu e proteccion di e hungadonan y atende mal practica ta keda prioridadnan clave.

Corsou ya caba a haci progreso notable den reforma

di su sector di wega di placa. Na fin di 2024, e isla a implementa un ordenansa nobo, efectivamente cabando cu e sistema di licencia master cu tabata permiti 5 compania cu licencia duna miles di sub-licencia pa weganan di placa online.

Cu e ley nobo implementa, tur esnan cu tabatin un sub-licencia a ricibi e oportunidad den 2024 pa aplica pa licencia individual bao e cuadro actualisa. E regulacionnan revisa ta rekeri e operadornan tin nan propio politica contra labamento di palca, cual ta evalua pa un regulador nobo: Curaçao Gaming Authority (CGA).

E reformanan aki ta ricibi sosten di TWO, un cuerpo lidera pa Hulanda cu ta asisti Corsou, Aruba y Sint Maarten den implementacion di compromisonan de linea den nan Landspakket. E reforma di sector di Wega di Placa ta un di varios area di prioridad cubri bao e acuerdonan aki.

E meta general ta di crea un ambiente regulatorio moderno, transparente y cu ta cumpli internacionalmente, ambos pa proteha e consumidornan y pa mehora e reputacion internacional di e islanan su industria di wega di placa.

Segun un publicacion riba LinkedIn, conseheronan Chanella Mackay y Fedor Meerts a bishita e autoridad

AWA

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 580.000,-**

*** Afl. 380.000,- + Afl. 200.000,-**
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

f

X

o

o

o

o

Hulandesnan ta gasta mas na casino ilegal online despues di regla mas estricto

(NLTimes) - Hulandesnan ta gastando mas na wega di placa via websitenan ilegal for di october, Autoridad Hulandes di Weg di Placa (KSA) a informa a base di cifranan nobo. Den e luna ey, Hulanda a implementa medidanan pa proteha e gamblernan online.

Despues cu e reglanan nobo a drenta na vigor, e gamblernan Hulandes a gasta mas o menos mitar di tur e placa cu nan a usa na wega di placa online na websitenan ilegal. KSA ta calcula cu e mercado



ilegal a alcanza 305 miyon euro den e ultimo tres luna di aña pasa y e mercado legal na 306 miyon euro. “E mercado ilegal ta pues mas o menos di e mesun tamaño cu e

mercado legal,” e regulador a señala. Den e prome mitar di 2024, 58% di e placa di e hungadonan a bay na websitenan legal di wega di placa.

For di october, un limite mensual ta conta pa hungadonan nobo online na Hulanda. Adultonan hoben te cu 24 aña ta limita na 150 euro pa luna, gamblernan di mas edad por gasta 350 euro pa luna. Si nan kier gasta mas, nan mester tuma contacto cu e website di wega di placa y convence esaki cu nan por paga un limite mas halto.

E suma di e bet menos e premionan paga a subi cu 6% durante henter 2024 pa casi 1.5 biyon euro. Durante e di dos mitar di aña, esaki a aumenta menos fuerte cu den e prome

mitar. E regulador ta pensa cu esaki por ta relaciona cu e peak di wega di placa durante e Campeonato di Futbol na juni.

E supervisor a agrega cu e medidanan tuma den herfst tambe tabatin efectonan positivo. Hungadonan di 24 aña of mas a perde un promedio di 148 euro pa luna den e di dos mitar di 2024, compara cu 160 euro den e prome mitar. Despues di october, 1,4% di e hungadonan a perde mas cu mil euro pa luna; prome cu e fecha ey, esaki tabata 4% ainda.

Hulanda: Parlamentarionan kier prohibi promocion di mutilacion genital femenino

Cuater mil mucha muhe na riesgo

(NLTimes) - Legislador nan Hulandes ta boga pa un represion mas severo contra mutilacion genital femenino (FGM), proponiendo un ley nobo cu lo haci'e un ofensa penal pa promove of glorifica e practica. E movimiento ta bini na momento cu datonan nobo ta revela cu mas cu 4.200 mucha muhe na Hulanda ta core riesgo di pasa den FGM den e proximo añanan, segun RTL.

Aunke cu FGM ta ilegal caba na Hulanda, e partidonan politico VVD y SP ta bisa cu e ley ta cay cortico. Yamadanan pa haci e procedura—hopi biaha entrega a traves di sermon, publicacionnan riba medionan social, of materialnan educativo—frecuentemente ta keda sin castigo debi na proteccion pa libertad di expresion y religion. E legislacion proponi tin como meta pa cera e buraco ey door di enfoca riba e instigacion y normalisacion di e practica.

“Nos kier pa ta bon cla den e ley cu hasta respalda of elogia mutilacion genital femenino ta un ofensa penal,” parla-

mentario di SP Sarah Dobbe a bisa RTL. “Si un hende bisa cu corta un hende muhe ta algo bon, esey mester ta castigabel.”

Bente Becker di VVD a agrega, “Esaki ta un forma horibel di abuso. Nos mester tuma accion firme. Esey ta inclui criminalisa cualkier expresion cu ta promove of cu ta disculpa esaki—sea den scolnan di fin di siman, riba medionan social, of den materialnan di enseñansa.”

E legislacion proponi lo carga castigo di te cu dos aña di prizon of un boet significante. Legislador nan ta bisa cu medidanan asina ta necesario pa preveni e practica y atende e influencia di figuranan religioso of di comunidad cu ta sostene esaki.

Becker a cita un caso controvertial na Den Haag den cual un maestro di moskee a aparece den videonan bisando cu circuncision femenino tabata aceptabel. Finalmente el a keda absolvi “Esey ta inaceptabel,” Becker a bisa RTL. “E tipo di discurso aki ta alimenta un cultura caminda mutilacion ta ser normalisa.”



FGM tipicamente ta encera cortamento of kitamento di partinan di e genitalnan femenino y hopi biaha ta ser haci den secreto, sea na Hulanda of den exterior. Segun e organizacion di igualdad di salud Pharos, alrededor di 41 mil hende muhe y mucha muhe cu ta biba na Hulanda actualmente a ser sometí na FGM. Di esakinan, mas di 4.200 ta core riesgo di haci e procedura den futuro cercano.

E Organizacion Mundial di Salud ta identifica tres tipo di FGM, cu ta varia di e kitamento parcial of total di e clitoris te na forman mas extenso di cortamento genital, incluyendo reduccion di e apertura vaginal.

Sobrevivientenan ta bisa cu e trauma ta duradero. Dilsoz, ken a ser circuncida na edad di seis aña na Irak, a bisa cu e tanta di su mama a insisti pa e ser haci. “E ta un tradicion profundamente hancra, pasa di mama pa mama, hopi biaha cu bon intencion, pa straño cu esey por zona,” el a bisa RTL. “E tabata increíblemente solitario—bo mesun mama a permiti esey pasa cu bo.”

E legislador nan ta argumenta cu FGM hopi biaha ta ser hustifica dentro di comunidanan door di lidernan religioso of otronan den posicionnan di autoridad, plantando e idea cu e ta culturalmente of spiritualmente necesario.

“Tin biaha e no ta un yamada directo pa accion,” Becker a bisa. “E ta envolvi den spliacion of hustificacion, pero e mensahe ta mescos: esaki ta algo cu ta pertenece na e cultura. Esey ta netamente loke nos mester preveni.”

Dobbe a bisa cu e proyecto di ley tambe lo yuda descubri mas caso door di trece yamadanan pa FGM den e spotlight legal. “Door di criminalisa e promocion di e abuso aki, nos ta haya un bista riba unda e ta pasando y ken ta envolvi. Esey ta duna nos e hermentnan pa responde y proteha mucha muhe prome cu ta mucho laat.”

Aunke FGM ta prohibi na Hulanda pa mas cu un decada, nunca ningun hende a ser condena. Dobbe y Becker ta enfatisa cu miho aplicacion y conscientisacion ta crucial pa preveni mas daño.

“No mester permiti e forma di abuso aki sigui den silencio,” e dos legislador nan a bisa RTL. “Nos mester proteha nos mucha muhenan y muhenan hoben y zorg pa esaki no tin lug den nos sociedad.”

Ecuador: Daniel Noboa reeligi como presidente

(AP) — Votadornan Ecuatoriano cansa pa crimen e reeligi presidente Daniel Noboa, un miyonario conservador jong cu un record divisivo di combate di crimen, cu un margen amplio riba diadomingo, pero su oponente a priminti di busca un recuento pa loke el a describi como fraude electoral “grotesco.”

Cifranan publica pa Consejo Nacional Electoral Ecuatoriano a muestra cu Noboa a ricibi 55.8 por ciento di voto cu mas di 92 por ciento di voto conta, mientras abogado isquierdista, Luisa Gonzalez a ricibi 44 por ciento. Presidente di e Consejo, Diana Atamaint a bisa cu e resultadonan aki



ta muestra un “tendencia irreversible” na favor di Noboa.

E victoria ta duna Noboa cuatro aña pa cumpli cu e promesanan cu el a haci prome na 2023, tempo cu el a sorprende votadornan ga-

nando un eleccion rapido y un presidencia di 16 luna, a pesar di su experiencia politico limita.

“Ecuador ta cambiando... y e caminda aki ta bay nifica cu nos yiunan ta bay biba

miho bida cu nos,” Noboa a bisa sostenedornan durante un discurso breve den cual e tambe a critica e alegacion di fraude di su oponente. “Mi ta hay’e un berguensa cu, cu un diferencia di 11 of 12 punto, nan ta sali cuestiona e voluntad di Ecuatorianonan,” Noboa a agrega. “Ecuatorianonan a papia caba, awo nos mester cuminsa traha.”

Noboa, heredero di un fortuna construi riba comercio di bacoba, ta spera di continua aplicando algun di su strategia pa combati crimen cu parti di electorado ta haya atractivo, pero cu a test e limite di ley y norma di gobernacion.

Derota di Gonzalez ta marca e di tres biaha consecutivo cu

e partido di Rafael Correa, e presidente mas influyente na e pais e siglo aki, a faya di bolbe e presidencia. Gonzalez a bisa sostenedornan cu su campaña “not a reconoce e resultadonan presenta pa [Consejo Nacional Electoral]”, argumentando entre otro cu encuesta pre-eleccion a mustr’e dilanti Noboa. Autoridadnan electoral a reporta mas di 80 por ciento di participacion.

E candidatonan a avansa na e eleccion di diadomingo despues di ricibi mayoria di voto den prome ronda di eleccion na februari. Noboa tabata dilanti cu 17 mil voto e tempo ey.

El Salvador: Presidente Bukele ta bisa cu e no ta bay libera deportado back na Merca

(AP) – Conseheronan top di presidente Mericano, Donald Trump, y presidente di El Salvador, Nayib Bukele, a bisa ayera cu nan no tin base pa e nacion Centro Americano debolbe un homber di Maryland cu a keda deporta eroneamente luna pasa. Bukele a yama e idea “absurdo” maske Corte Supremo Mericano a haci un yamado pa e administracion “facilita” e regreso di Kilmar Abrego Garcia.

Oficialnan di administracion di Trump a enfatisa cu Abrego Garcia, kende a ser manda na un prison notorio na El Salvador, tabata un ciudadano di e pais ey y cu Merca no tin nada di bisa den su futuro. Y Bukele, kende ta un partner vital di administracion di Trump den su esfuersonan did eportacion, a bisa “claro” cu e no lo liber’e back na suelo Mericano. “E pregunta ta absurdo. Con ami por trafica un terrorista den Merca?” Bukele, sinta banda di Trump, a bisa reporteronan den Oval Office ayera. “Ami no tin poder pa mand’e back na Merca.”

Si El Salvador lo kier debolbe Abrego Garcia, Merca lo “facilit’e, kiemen provee un avion,” segun Procurador General Mericano, Pam Bondi. Pero “prome cu tur cos, e tabata na nos pais ilegalmente, y e tabata kedando ilegalmente na nos pais,” el a bisa. “Ta keda na El Salvador si nan



kier debolb’e. Esey no ta keda na nos.”

E rechazo di ambos pais pa permiti regreso di Abrego Garcia, kende tabatin un orden di corte di inmigracion preveniendo su deportacion pa miedo di persecucion di gang, ta intensificando e bataya riba e futuro di e residente di Maryland. Tambe el a desaroya den documentonan contencioso di corte, cu rechazo ripiti di gobierno pa bisa un hues kico ta bay haci, si ta bay haci algo, pa repatrie.

E pelea tocante Abrego Garcia tambe ta subraya con critico El Salvador ta pa administracion Mericano den su operacion di deportacion masivo.

Desde maart, El Salvador a acepta di Merca mas cu 200

migrante Venezolano – kendenan oficialnan di administracion di Trump a acusa di actividad di gang y crimen violento – y a pone nan den e prison di seguridad maximo di e pais net pafo di e capital, San Salvador. E prison aki ta parti di e esfuerso mas amplio di Bukele contra e gangnan poderoso di e pais, cu a pone 84mil persona den cel y a haci Bukele extremadamente popular na cas.

“Mi djis kier cuminda e pueblo di El Salvador y bisa cu nan tin un tremendo presidente,” Trump a bisa mientras el a cuminda Bukele.

Bukele a cera un acuerdo bao cual Merca lo paga alrededor di \$6 miyon pa El Salvador cera e migrantenan Venezolano pa un aña.

Pero Democratanan na Merca a bati alarma tocante e trato di Abrego Garcia y otro migrantenan cu por ta deteni eroneamente na El Salvador. Senador Demócrata, Chris van Hollen di Maryland ta pushando pa un reunion cu Bukele mientras e

ta na Washington, pa discuti e potencial regreso di Abrego Garcia, y Senador di New Hampshire, Jeanne Shaheen, e Demócrata top den Comité di Relacion Internacional di Senado, a urgi e administracion pa libera Abrego Garcia y otronan “sin record criminal creibel” kende a keda deporta pa e prison di maximo seguridad.

Maske otro huesnan a duna veredicto contra administracion di Trump, e luna aki Corte Supremo a habri caminda pa Trump usa e Alien Enemies Act, un ley di tempo di guerra den siglo 18, pa deporta e inmigrantenan. E huesnan a insisti si pa e migrantenan haya un audiencia den corte prome cu keda saca for di Merca. Durante weekend, otro 10 persona kende e administracion a bisa ta miembronan di MS-13 y Tren de Aragua a yega El Salvador, segun Secretario di Estado Mericano, Marco Rubio a bisa diadomingo.



Cuba: Regimen a cobra mas cu un biyon peso na boet durante prome kwartaal di 2025

(CiberCuba) - Memey di un crisis economico profundo marca pa scarsedad, inflacion y salarionan insuficiente, regimen Cubano a cobra mas cu un biyon pesos na boet durante e prome tres luna di 2025.

Segun cifranan publica pa e corant oficial Granma, durante e prome kwartaal di 2025, 425.012 boet a ser emiti na nivel nacional, cu un balor cu ta surpasa un biyon pesos.

E provincianan cu e cantidad di boet mas halto tabata La Habana, Santiago de Cuba, Camagüey y Holguín, aunke e rapport no ta detaya e motibonan mas frecuente of e perfil di esnan cu a haya boet.

Heidi Bas Sosa, Director di Multanan na Ministerio di Finanzas y Prijs, a declara cu e cobranza di e multanan aki tabata 90.1% efectivo, un cifra cu, aunke “no ta optimal,” ta ser considera positivo pa logra “un miho resultado.”

E funcionario a señala tambe cu e aumento den e uso di pagonan digital—cu awor ta representa 25.4% di e total,



ekivalente na 179 miyon peso—a contribui na e aumento di entrada, specialmente danki na plattformanan manera Transfermóvil.

Bas Sosa a recorda cu ciudadanonan sanciona tin 60 dia pa paga e boet: e prome 30 diano cu e suma original y e siguiente 30 diano cu dobel di e suma. Cuminsando riba dia 61, mecanismonan di cobramento forsa, manera confiscacion di salario, ta ser activa.

E regimen ta mantene un aliansa estrecho entre e entidadnan cu ta impone y cobra e boetnan aki, incluyendo Polis Revolucionario Nacional (PNR), Ministerio di Transporte, Ministerio di Salud

Publico, y otro instancianan, demostrando e institucionalizacion di e sistema di boet como un herment di control y presion.

Nacionalmente, ainda tin mas cu 184 mil boet pendiente, hopi di nan ta pa ofensornan cu ta ripiti, cu ta enfrenta accionnan legal mas severo.

Den e sentido aki, Bas a enfatisa cu e Codigo Penal Cubano ta considera no pago di multa un crimen y a informa cu 269 caso a ser presenta na PNR pa un balor acumulativo di seis miyon pesos.

Den e ultimo simannan, un politica di supervision economico y sancion a intensifica na Cuba, ta particular-

mente visibel na La Habana.

Na maart ultimo, e regimen a impone un cantidad grandi di boet riba trahadonan independiente y bendedonan ambulante den e municipio Plaza de la Revolucion como parti di e Segundo Ehercicio Nacional pa Preveni y Combati Criminalidad.

E boetnan, cu a yega te na 16 mil pesos Cubano, a ser aplica pa practicanan manera benta di productonan caduca, prijsnan speculativo, y trabou independiente ilegal. Den hopi caso, autoridadnan a forsa e ofensornan pa participa den benta forsa na prijsnan oficial, atrayendo critica pa e acercamento punitivo pa cu un sector cu ya a ser afecta fuertemente pa e crisis.

Algun dia despues, a keda revela cu gobierno a impone un otro boet pisa na La Habana riba un compania estatal pa a habri un buraco den e acera dilanti di su localidad pa saca awa sushi. E multa, den e caso aki, a ser aplica bou di e argumento di daño na espacio publico.

E ofensiva a extende tambe na e tereno di consumo tecnologico. Recientemente, e regimen a adverti cu e uso di antena pa haya acceso na internet sin autorisacion lo ser castiga severamente, considerando esaki un crimen relaciona na e uso ilicito di e spectrum di radio.

E advertencia aki ta parti di e mesun logica di control institucional cu a caracteriza e politica fini, e bialha aki dirigi na regula acceso independiente na telecomunicacion den un contexto di conectividad creciente y intrankilidad social.

E accionnan aki no a keda isola. Na december ultimo, e gobierno di Las Tunas a lansa un crusada fiscal contra di e economia informal, imponiendo centenares di boet riba trahadonan independiente.

Na e ocasion ey, sancionnan a ser emiti pa supuesto irregularidadnan di licencia, violacion di prijs, y ocupacion ilegal di espacio publico, bou di e mesun suposicion di “enfrenta desigualdadnan” den tempo di crisis.

Republica Dominicana: Yiu muhe di Rubby Pérez ta bisa cu rescatistanan a gañ'e tocante morto di su tata

(DiarioLibre) - Zulinka Pérez, yiu muhe di e cantante di merengue Dominicano renombra, Rubby Pérez, a papia tocante e momentonan doloroso cu el a experiencia e dia cu el a perde su tata durante un tragedia den e club nocturno Jet Set.

Den un entrevista emocional cu e periodista Venezolano Luis Olavarrieta, e cantante a afirma cu e rescatista a sconde e berdad riba e morto di su tata p'e.

“Mi tabata sa cu mi tata tabata morto pasobra si esey cay riba un hende, e no ta destina pa ta na bida,” Zulinka a bisa, emocionalmente, refiriendo na un biga cu el a mira cay riba e artista. A pesar di a presencia e momento tragico, el a confesa cu e tabatin un luz di speranza: “Kico si bo no a mira bon? Kico si e no tabata asina?”

Zulinka a bisa cu, den su desesperacion, el a purba tuma contacto cu su famia y busca



ayudo, mientras cu rescatistanan a trankilis'e cu storianan falso.

“Nan a bisa mi cu nan a dun'e un drip, cu nan a hay'e y cu nan a canalis'e pero mi a puntra nan si nan tabata sigur,” el a corda. Sinembargo, su intuicion como yiu muhe a bis'e cu Rubby Pérez a fayece caba. “Mi tabata kier djis pa e curpa ser libera pa mi.”

Tambe el a nenga cu e informenan cu tabata circula riba medionan social cu e cantante a cuminsa canta pa el a ser haya. “Mi tata nunca no a haci un zonido,” el a aclaria.

Zulinka tambe a informa cu e rescatistanan “kizas a tuma esaki como un chiste” y cu nan a gañ'e, posiblemente debi na su estado di desesperacion. “Mi a para contra di nan. Mi a purba di controla mi mes, pero e tabata mucho hopi,” el a bisa.

Pa loko ta trata e sitio di accidente, el a splica cu e no a nota ningun irregularidad structural ora el a yega na e club nocturno Jet Set. “Mi a mira algun potret y video cu ta bisa cu e club tabatin kraak den e escenario. Mi no sa si ta berdad pasobra nunca mi no ta wak, y e luznan no ta laga mi wak.”

E cantante tambe a expresa cu e no por a cuminsa su proceso di luto ainda: “E no lo ta mescos, kizas, pasobra mi no a experiencia mi tristesa ainda; mi no a bini na mi sano huicio. Mi ta consciente, naturalmente, pasobra mi no ta loco of riba remedi, pero loko

nan ta yama bini na mi sano huicio, mi no a haci ainda.”

Finalmente, Zulinka a resa na Dios pa forsa pa sigui, y a sigura cu e lo haci tur lo posibel pa mantene bibo e herencia artistico di su tata, un icono di merengue Dominicano.



ANUNCIO

SETAR ta informa cu tur su oficinan y teleshopnan ta cera:

- Diabierna 18 di april 2025
- Diasabra 19 di april 2025
- Dialuna 21 di april 2025

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.



A prohibi un cantica critico di Nigeria su president

(AP) - Autoridadnan na Nigeria a prohibi stacion di radio tocante n cantica critico di President Bola Tinubu y su administracion su politica, segun un memo mira diabierna pa The Associated Press.

E pais su regulador den media a describi e contenido di "Tell Your Papa" den e memo na stacionnandi radio como "inapropia pa emision."

E cantica ta un respuesta di musico y critico di e gobierno Eedris Abdulkareem tocante remarcnan reciente di Seyi Tinubu, e presidente su yiu homber, ken a yama su tata e lider mas grandioso den e pais su historia.

Den e cantica, Abdulkareem ta pidi Tinubu conta su tata cu su politicanan a causa dificultad amplio na Africa su



pais mas pobla, mientras cu a enfatisa loke e ta yama un cadena di "promesanan sin cumpli."

Desde cu el a drenta oficina

den 2023, Tinubu su politicanan manera kita subsidio riba gasolin a golpia fuerte mientras cu Nigeria ta lucha cu prijsnan cu ta keda cambia.

Hurado ta haya cu Soulja Boy ta responsable pa abuso y agresion sexual di ex assistant

Ta otorga mas di \$4 milyon



(AP) - Un hurado a haya cu rapper Soula Boy ta responsable pa agresion sexual y abuso fisico y emocional di un ex assistant, otorgando mas di 4\$ milyon den daño na e muhe.

E decision di Los Angeles County Jurors a bini despues di un huicio di 3 siman na Santa Monica, California. E homber di 34 aña, ken su nomber legal ta DeAndre Cortez Way, a keda declara culpable pa agresion, agresion sexual y intento di causa sufrimento emocional. E hurado no a haya cu e ta responsable di cera e victima y otro acusacionnan. Nan a haya cu e muhe mester ricibi \$4 milyon den compensacion pa daño y \$250,000 adicional.

"Awe su veredicto ta e comienso pa husticia di Soulja Boy su victimanan y otro victimanan den e industria di musica," e victima su abogado Neama Rahmani a bisa den e declaracion.

Abogado lider di defensa Rickey Ivie a bisa den su propio declaracion: "Nos ta mantene cu e evidencia no ta sosten e veredicto. E ta desafortuna cu e tin di mal percepcionnan di un cultura a ser permiti influencia e huicio. Mr. Way tin intencion di completamente persigui

remedionan despues di corte y lucha pa un resultado husto den e caso aki."

E muhe no a keda identifica pa nomber den e demanda cu el a entrega den 2021 y The associated Press tipicamente no ta nombra personanan cu ta bisa nan ta victima di abuso sexual.

El a bisa cu el a cuminsa traha pa Soulja Boy den 2018 y el a acepta paga \$500 pa siman pa limpia su cas, cushina p'e y haci otro tareanan personal. Pero e ta bisa cu nunca el a ricibi su pago. Ambos a cuminsa un relacion romantico, y pronto despues abuso a cuminsa cu violacion, golpi y menasa cu violencia y te hasta morto, segun e demanda a acusa.

El a kere cu e ta enamora y el a ser manipula pa keda te 2020 a pesar di e actonan di violencia ripiti, segun e demanda. Ora cu el a bolbe pa busca su cosnan, el a ser golpia y viola atrobe.

E artista ta miho conoci pa su cantica den 2007 "Crank That (Soulja Boy)," cual a keda den posicion #1 riba Billboard Hot 100 y a ricibi un nominacion di Grammy pa Best Rap Song.

Aruba Bank ta anuncia su campaña di estudiante 2025: "To Infinity and Beyond!"



Nos ta lansa nos campaña nobo: "To Infinity and Beyond!" – un iniciativa cu ta empodera e hobennan pa tuma control di nan futuro financiero.

E beneficianan di tin un cuenta di estudiante?

- Aplica facil y liher online
- Acceso na beneficianan exclusivo cu bo cuenta di estudiante
- Chens pa gana premionan fabuloso!

Estudiante cu aplica pa un Cuenta pa Estudiante online prome cu 11 di juli 2025, automaticamente ta participa pa gana un di e dos siguiente premionan:

- AWG 5,000.00
- iPhone 16 Pro NOBO

E ganadornan lo wordo anuncia den e siman di 14 di juli 2025.

Pa mas informacion, bishita: www.arubabank.com/student-2025.

Campaña valido pa cuenta di estudiante nobo.



Autor Peruano ganador di premio Nobel, Mario Vargas Llosa ta fayece cu 89 aña di edad

(AP) – Autor Peruano, Mario Vargas Llosa, ganador di premio Nobel di Literatura y un gigante di letra Latino Americano, a fayece riba diadomingo. E tabatin 89 aña di edad.

E tabata un autor y ensayista prolifico, cu novelanan celebra manera La Ciudad y Los Perros y La Fiesta del Chivo, y a gana un cantidad di premio. Comite di Nobel a bisa cu a premi'e na 2010 "pa su cartografia di estructura di poder y su imagennan trenchante di resistencia, revuelta y derota di e individuo."

"Ta cu profundo tristesa nos ta anuncia cu nos tata, Mario Vargas Llosa, a fayece na paz na Lima awe, rondona pa su famia," a skirbi den un carta firma pa su yiunan, Alvaro, Gonzalo y Morgana, y publica riba X pa Alvaro. "Su partida lo trece tristesa cerca su famia, amigo y lectornan rond mundo, pero nos ta spera cu nan lo haya comfort,



manera nos, den e hecho cu el a disfruta un bida largo, aventuroso y fructifero, y ta laga atras un obra cu lo sobrevivie."

Abogado y amigo di e autor, Enrique Gherzi a confirma e morto pa AP y a recorda e ultimo cumpleaños di e autor dia 28 di maart na cas di su yiu muhe, Morgana. "El a pas'e contento; su amigonan cercano rond di dje, el a come su bolo, nos a joke cu ainda tabatin 89 aña mas pa bay, e tabatin un bida largo, fructifero y liber," Gherzi a agrega.

Tributonnan a yobe pa Vargas

Llosa. Na Spaña, unda el a pasa periodonan largo di su bida, Rey Felipe VI y Reina Letizia a expresa condolencia, skirbiendo riba rednan social cu "e Olympus di literatura universal a habri su porta pa Mario Vargas Llosa."

Vargas Llosa a publica su prome coleccion di storia, Los Jefes, na 1959. Pero el a kibra den escenario literario na 1963, cu su debut La Ciudad y Los Perros, un novela cu a bin di su experiencianan na un academia militar Peruano y cu a rabia ehercito di e pais. Mil copia a ser kima pa autoridadnan militar, cu algun general yamando e buki falso y Vargas Llosa un comunista.

Esey, y novelanan subsecuente manera "Conversacion en la Catedral" na 1969, a establece Vargas Llosa rapidamente como un di e lidernan di e asina-yama "Boom" of ola nobo di escritor Latino Americano di añanan 1960 y



1970, hunto cu Gabriel Garcia Marquez y Carlos Fuentes.

Vargas Llosa a bira un defensor feroz di libertad personal y economico, gradualmente retirando di su pasado vincula na comunismo, y regularmente tabata ataca lidernan iskierdista Latino Americano, cu e tabata mira como dictadornan. Maske tabata un sostenedor inicial di e revolucion Cubano lidera pa Fidel Castro, el a keda desilusiona y a denuncia e Cuba di Castro.

Pa 1980, el a bisa cu e no tabata kere den socialismo mas como un solucion pa desaroya nacionnan.

Den un incidente famoso na Ciudad de Mexico na 1976, Vargas Llosa a dal un mokete na otro ganador di Nobel y ex-amigo, Garcia Marquez, kende despues el a ridiculisa como "cortesano di Castro." Nunca a bira cla si e pelea tabata pa politica of un disputa personal, y ningun di e escritornan a discuti publicamente.

Mientras poco poco el a boltar su trayectoria politico den direccion di conservatismo di mercado liber, Vargas Llosa a perde sosten di hopi di su contemporarionan literario Latino Americano, y a atrae hopi critica, hasta di esnan cu a admira su trabao.

Den e carta anunciando su morto, su yiunan a bisa cu ta bay haci cremacion pa su restonan y no ta bay tin ningun ceremonia publico.

Guizza Steenvoorde di Aruba ta ganador di Miss Teen Universe 2025

Diadomingo anochi a tuma lugar e certamen di beyesa Miss Teen Universe 2025. Guizza Steenvoorde, representando Aruba, a logra konkista e

huradonan cu su tremendo respuesta y su beyesa deslumbrante, y a keda corona cu e titulo maximo di Miss Teen Universe.

E certamen a tuma lugar na Punta Cana, Republica Dominicana.

Preteen Universe 2025 a keda den man di Mexico, cu su representante Valentina Espinoza, y Panama a gana Petite

Universe cu su representante Alexandra Guzman.

Pabien Guizza!



De AFTA zoekt nieuwe collega's

De Aruba Fair Trade Authority groeit en is op zoek naar een nieuwe onderzoeker.

Vacature:

- (Senior) Onderzoeker

Vereist

- Een WO opleiding in een economische of juridische richting

Contact

- info@afta.aw
- +297 280 0480

Wilt u als onderzoeker bij de AFTA aan de slag en voldoet u aan de gestelde eisen? Stuur dan uiterlijk 30 april 2025 uw motivatiebrief en bijbehorende curriculum vitae gericht aan dhr. E. Kross, MSc., info@afta.aw



Voor meer informatie over de functie kunt u onze website bezoeken:

<https://www.afta.aw/vacatures-2/>



Aruba reconoci pa Talent Development Scheme como number cuater den FIFA Talent Academy

Diadomingo 13 di april, minister di Deporte mr. Gerlien Croes, a yama bon bini na e delegacion lidera pa Steven Martens di FIFA cu lo asisti na un evento historico pa futbol di Aruba. FIFA ta reconoce Aruba como number cuater di Talent Academy na Mundo y como prome pais den Caribe pa ricibi e honor aki. Esaki ta un di e proyectonan mundial mas grandi crea pa FIFA, cu e meta pa inverti back den e hubentud pa medio di e programa di desaroyo di futbolistanan rond di mundo.

Minister Gerlien Croes a duna un discurso elocuente



den cual a subraya e importancia di e trabao colectivo na bienestar di e desaroyo di e hobennan pa medio di deporte di futbol. “Esaki ta resultado di determinacion y enfoke pa duna back na nos comunidad y comunidnan rond mundo. Determina-

cion y enfoke pa duna back, ta motibo pa un celebracion grandi ora ta wak resultado den e muchanan di nos comunidad. E resultado aki no ta posibel sin e esfuerso colectivo di tur esnan envolvi”. Na 2022, FIFA a lansa e Talent Development Scheme

(TDS) como iniciativa mundial pa engrandecere e desaroyo di futbol rond mundo y percura pa cada hungado talentoso haya e oportunidad di wordo identifica y prepara. Guia pa FIFA su Chief of Global Football Development, Arsène Wenger, TDS ta enfoca pa cera e buraco competitivo entre nacionnan door di sostene miembronan di FIFA, den crea trayectonan di desaroyo sostenibel.

Na april 2024, Arubaanse Voetbal Bond a lansa e prome programa di TDS, cu sosten financiero di partnernan local. Na Aruba, FIFA su Talent Coach, Chris Beardsley ta liderando e esfuersonan pa desaroya talento local di fut-

bol den hungadonan di nivel internacional.

TDS ta inclui consulta cu experto, training y acceso na FIFA su recursonan educacional pa crea plan strategico di desaroyo di talento. Ademas FIFA ta haci contribucion financiero cada aña pa cada miembro pa cubri gastonan operacional. Miembronan FIFA por aplica pa un FIFA talent coach cu lo asisti den train e hoben- y coachnan local y crea un ambiente structural di desaroyo. E obhetivo principal ta pa crea por lo menos un “high performing academy” of centro di excelencia na cada Miembro di FIFA pa 2026, enfocando riba hobennan entre 12 y 16 aña.

Comite Olimpico Arubano a tene un Asamblea Extraordinario

Diasabra ultimo na Hyatt Place, Comite Olimpico Arubano (COA) a tene un Asamblea Extraordinario unda a trata dos punto di agenda hopi importante. Den prome lug, a trata e presupuesto di aña 2025, unda a splica den detaye tur entrega y gasto cu COA tin.

Asina ta ilustra na tur federa-

cion miembro di COA den un manera transparente e maneho financiero di COA. Siguiente punto cu a trata ta e statutan di COA, cu a ser actualisa despues di 21 aña. A logra incorpora e cambionan necesario a base di “wetboek 2”, unda den 2021 a formalisa tur cos relata na “privaatrechtelijke rechtspersoonsvormen”.

Esaki ta un punto sumamente importante cu tur otro asociacion na Aruba, incluyendo tur federacion deportivo miembro di COA mester adapta dentro di nan statutan.

Despues di a trata e dos puntonan formal di agenda, a tene un momento hopi special, unda a honra dos miembro di COA. Den e caso aki

a gradici Seever Krozendijk pa su 18 aña di compromiso cu COA, unda e la percura pa crea contenido di tur cos COA pa asina comparti cu pueblo di Aruba. Banda di esaki, a nombra un miembro Honorario di COA, e prome

den historia, cu a keda na honor di Jesus Leon “Chu” Halabi. Segun un persona hopi conoci den e mundo di deporte y cu a aporta casi 40 aña di su tempo na deporte y na Comite Olimpico na Aruba.



The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:
The construction of Fiesta Plaza – Phase 1 in Oranjestad.
According to the tender document for
Capex Project APA-PFAU-9-25

‘Construction of Fiesta Plaza – Phase 1’

Short Project description:
The project consists of the following activities:

Groundwork • To build a new plaza • To install pavers and concrete flooring
To build two (2) structures/ shading with vinyl and framing • To build a podium
Irrigation system • Electrical and light systems

The tender documents will be available for purchase from **April 15, 2025, up to April 17, 2025 until 4:30 pm local time**, via e-mail tender@arubaports.com against a payment of **Afl. 600.00**.

The request for the tender documents must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the **cut-off time** for receipt of request and proof of transfer is **April 17, 2025, at 4:30 pm local time**.

Bank Account Information:
Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.
CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000030549428
Description/Reference: RFP APA - PFAU - 9 - 25

For additional details of this tender, visit
<https://www.arubaports.com/main/construction-of-phase-1-fiesta-plaza/>
or scan this QR code.

 **ARUBA PORTS
AUTHORITY NV**
ORANJESTAD • BARCADERA



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Aaron Judge di Yankees lo ta e capitan pa Merca den World Baseball Classic den 2026

(AP) - Aaron Judge lo ta e capitan di Merca su ekipo pa proximo aña su World Baseball Classic (WBC), e mesun rol cu e gañado di dos Aemrican League Most Valuable Player (hungado mas valioso den liga Mericano) tin dentro di New York Yankees.

Mark DeRosa a haci e anuncio dialuna, 4 dia despues cu a designa su persona como pamanger pa di dos WBC consecutivo. Judge a tuma over for di Los Angeles Angels' su Mike



Trout, ken tabata capitan den e torneo di 2023. Merca a perde e campeonato di 2023 contra Hapon 3-2 ora cu Shohei Atani a out Trout y su compañero di Angels, pa caba

e wega. Judge, ken ta cumpli 33 aña dia 26 di april, ta e prome hungado cu a anuncia pa e ekipo di Merca.

Fagioli ta pidi despensa na ex compañeronan di ekipo nombra den caso di wega di placa



(AP) - Hungado di futbol Italiano **Nicolo Fagioli a critica media dialuna pa publica detayenan nobo tocante su lucha cu wega di placa y a pidi despensa na ex compañeronan cu a keda investiga.**

Fiscalnan di Milan a pone 13 hungado di futbol bao investigacion siman pasa pa wega di placa online ilegal, cual a surgi for di evidencia duna pa Sandro Tonali y Fagioli den 2023. Ambos den e tempo aki a cumpli cu prohibicion largo, descartando nan pa mayoria di e ultimo temporada, despues di acepta acuerdonan cu ta inclui terapia pa adiccion na wega di placa.

Fagioli - un hungado di Juventus bao prestamo na Fiorentina - a ricibi un suspension di 7 luna despues di a admiti cu el a bet riba cierto wega, mientras cu Newcastle su Tonali a ricibi un suspension mas largo di 10 luna pa motibo cu su betnan tabata inclui su ekipo su weganen, e tempo aki AC Milan.

Gazzetta dello Sport y otro outlet a reporta con Fagioli a acerca mas di 30 persona pa yuda paga un debe di 587,000 euro y a usa un tienda di joya na Milan pa yuda cu e pagonan. "Mi a comete erornan y mi a paga pa nan," Fagioli a skirbi riba Instagram. "Y di

mesun manera cu un persona cu comete un eror y paga p'e, mi tin tur derecho di bolbe lanta. .. mi tabatin 19 aña ora cu tur esaki a sucede y mi tabata luchando cu un adiccion na wega di placa. Mi ta repenti, pero bida a duna'mi un di dos oportunidad y mi kier probecha esaki, despues di a ricibi mi castigo caba pa tur loke mi tabata merece un castigo p'e."

No tin evidencia cu e otro hungadonan a yega di haci apuesta riba weganen di futbol pero nan nomber a surgi for di evidencia entrega pa Tonali y Fagioli y un analisis di nan dispositivonan.

E otro hungadonan ta bao investigacion pa uso di plataforman ilegal di poker online y haci apuesta riba otro deportenan. Pa e motibo aki nan no ta enfrenta un suspension, pero sino un boet maximo di 280 euro for di autoridadnan Italiano.

Tonali y Fagioli a keda acusa di promove e websitenan aki entre nan ekipo y otro hungadonan.

"Mi ta pidi despensa na tur mi amigonan y compañeronan den mi ekipo, cu a causa di mi erornan, ta haya nan mes involucra of nombra." Fagioli a declara.

Pa Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp tin oportunidad ainda pa entrega e nominadonan

Mirando cu ta acercando dianan di fiesta inscripcion pa entrega nominadonan pa Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp pa aña 2025 ta habri ainda pa esaki.

Ultimo dia pa haci entrega di nominacion lo ta diabierna 18 di april 2025. Y por haci e entrega di nominacion via e link. Nomin'e via e link indica riba ATHA su pagina di Facebook; <https://form.jot-form.com/240794581485367> of via email adres: info@athaaruba.com

E descripcion di nominacion ta bon pa tin nomber y telefon di e persona of instancia cu ta haci e nominacion. Tambe por ta acompaña pa potret, recorte di corant y mas informacion relevante, etc.

E Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp a keda institui na 1992, despues cu e prome gobernador di Aruba, señor Felipe B. Tromp a pasa e encargo pa Gobernador mr Olindo Koolman. E tabata un persona hopi activo riba tereno social y cultural. Por mencionar cu e tabata den diferente organisacion cultural



manera Fundacion Centro Cultural. E fundacion aki tabata responsabel pa desaroya e campo cultural na Aruba cu ayudo di e fondo Hulan-des Sticusa durante e periodo 1948 pa 1991. Ya na 1984 a cuminsa pasa e fondonan directamento pa Aruba. Señor Tromp a ocupa diferente cargo publico manera politico, ministro y inspector di enseñansa. Kende na 1986 a bira e prome Gobernador di Aruba.

Kendenan por bini na remarca pa e copa Hubenil?

Un hoben of organisacion hubenil cu a destaca durante e ultimo aña sea riba tereno cultural, social of deportivo por wordo nomina. Bou di cultura por inclui musica, teatro, baile, arte di palabra y pintura. E edad mester ta entre 8 pa 21 aña. Y e periodo di e logronan destaca mester ta di 15 di

april 2024 pa 15 di april 2025. E logronan por ta premionan gana, pero tambe hopi importante loke e hoben of grupo a haci na nan propio formacion manera curso, trabou comunitario, disciplina, etc.

Comision ta invita tur instancia cultural, social y deportivo pa repasa e actividadnan realisa pa nos hobennan durante e periodo ya menciona y pa manda e nominadonan prome cu e fecha di dia 19 di april proximo.

E ganado(nan) lo ricibi e premio for di man di Su Excelencia Gobernador di Aruba riba dia 27 di april, na ocasion di dia di Rey.

Pa mas informacion por tuma contacto cu ATHA via telefon: 582 3773 of manda un email na info@athaaruba.com

Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectoran individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

OPINION



Serie di Opinion skirbi pa Robert Arends Futbol Hulandes, App di AZV y Ley

Antes deporte na Hulanda tabata worde transmiti solamente pa e canalnan Hulandes, Ned.1/2/3. Cu tempo na Hulanda a habri mas canal di deporte cu no ta di Gobierno di moda cu nan (otro cu Ned.1/2/3) ta canalnan comercial.

Asina na Aruba (cable TV) a perde e derecho pa transmiti hopi wega di futbol Hulandes cu antes tabata pasa via Ned.1/2/3.

E pregunta y peticion na Setar y Cable TV Aruba ta: por haci esfuerso pa logra cu - por lo menos - futbol Hulandes bolbe den basis pakket di Cable TV Aruba?

Aki banda, nos tin hopi conexcion cu futbol Hulandes, tambe pa medio di hungadornan local den teamnan Hulandes.

App di AZV

Awe di bishita na HOH como pashent cu afspraak, mi a wordo confronta (despues di entrega mi Carchi di AZV) na un balie cu e peticion pa entrega "un celular cu App"



pa mi worde yuda. Despues di splica cu mi no tin celular ni App, mi a wordo puntra cu mi no tin ruman (pa e bin cu su celular cu App?).

Despues e persona a yuda mi TOCH pa medio di mi Carchi di AZV, dus por yuda toch via Kaarchi di AZV!

Mi opinion: cu ta desea pa tur hende tin celular y App di AZV pa facilita trabou, ta

comprendibel. Pero no mester sigui existi celular cu App, si por yuda toch cu e Carchi di AZV. No Tur Hende Tin Celular Y Por Traha Cu Celular.

E peticion ta pidi AZV comunica cu e "zorgverlener" nan y pidi pa considera usa e Carchi di AZV cu hendenan di edad cu no tin celular. Sigur NO laga zorgverlener nan - pa yuda hende-exigi celular cu App di AZV mientras

por usa e Carchi di AZV (di forma rapido) tambe.

Ta pa minister so ley ta conta?

E caso di e politico cu no por worde nombra "Minister" ta ocasiona desacuerdo y pregunta "Pakico e principionan den e ley ta conta pa candidato-minister so y no pa tur funcion politico na Aruba"? Y ora menciona normanan di integridad pa sector pu-

blico na Aruba, pakico no tin ley cu normanan pa e sector priva?

E sector priva cu pueblo di Aruba ta depende di dje, pa hopi asuntonan personal, si Aruba ta permiti nan traha sin pone norma pa nan den ley cu nan mester cumpli, prome cu duna nan permiso pa traha y ora di traha na Aruba?

Que hubo di pone normanan di integridad pa permiti dokternan, abogadonan y otro nan traha na Aruba?

Tin demasiado situacionnan caminda den sector priva ta funciona - sin problema - cu conflicto di interes y no tin ley pa preveni nan? Di con pa un "si" y pa otro "no"?

Gobierno y expertonan no por splica pueblo den prensa local cu palabranan comprendibel, pakico tin un ley pa candidato-minister y no tin un ley general pa ful sector publico y pa ful sector priva?

Pa trato igual na Aruba!

Skirbi pa Eric Ras

Gobierno nobo for di un inicio caba ta hopi scuma poco chuculati

Apenas tin un gobierno y nos por mira caba cu no tin un cambio. Parlamento ta keda chikito banda di Mascaruba. Increible cu un minister ta bin bisa cu e gobierno anterior a hinca e gobierno actual den un mal spot, pero den e mesun rosea ta aproba e presupuesto 2025 di e 9go gobierno anterior.

Parlamentarionan na fabor di e gobierno nobo a sinta man cruza y laga e gobierno demisionario haci y deshaci enbes di yama un reunion pidi e ministernan demisionario bin duna cuenta.

E excusa di cu nan man ta mara y no por haci nada ta un prueba di nan incompetencia. Otro prueba cu no lo bay

tin cambio y cu nos organo mas halto esta Parlamento no ta funciona. Cuanto medida lo tin den e presupuesto cu pueblo lo no sa!!! Unda e seriedad di nos parlamentarionan a keda paso unanimamente parlamentarionan (19) a bay di acuerdo cu e presupuesto 2025.

Berdad cu ora un pais perde su norma y balor tur cos lo bay malo. E corrupcion no ta cuminsa for di abao bay ariba sino for di ariba bin abao. Ta cera e chikitonan pero e grandinan mes ta cana rond manera cu no a kibra un copi.

E ta pone nos corda riba ley di screening di ministernan. Un screening cu a tarda mas cu un luna. Prome a bisa cu tur hende a pasa e screen-

ing y despues a resulta cu tin un persona cu no a pasa e screening. Mas prueba cu no lo tin cambio y cu e gobierno nobo, mescos cu esun anterior lo briya cu su mascara di mentira y for di awor caba ta muestra di tampoco lo ta transparente. Mescos cu e gobierno anterior cu a pasa e aumento di prijs di gas di 60 pa 80 florin. Pueblo ta biba den miseria pero gobierno no ta importa e aumento di prijs di gas paso awor e compania cu por genera mas cu 14 milyon.

Den e presupuesto 2025 ta para cu lo corta pisa den e presupuesto di husticia. Corda e palabra aki: defund the police. E departamento di Cuerpo Polis for di 2008 te cu 2022 a corta gasto den

nos Cuerpo Policial. Esaki ta parti di e agenda 2030 di Sustainable Development goals. Destruir e Cuerpo Policial y trece inseguridad den pueblo.

E gobierno aki no ta interesa den seguridad di pueblo. Destruir husticia y laga pueblo tuma ley den su mesun man. Ora tin un degeneracion den gobierno e ta refleha riba full nos pais y no bin tira culpa riba polis so, paso polis tambe ta un refleho di mal maneho di nos gobernantenan. E degeneracion ta tur caminda y esaki ta e resultado di e partidonan socialista cu ta pro e Sustainable Development Goals. Destruir tur instancia pa asina pueblo perde confianza y perde tur poder.

E gobierno aki a cuminsa cu

mal pia y Dios no lo permiti nos sigui den e circulo vicioso aki. Despues di 40 aña nos mester por mira un cambio den gobernacion, pero unicamente cu un gobierno cu ta sigui e leynan di Dios.

Un gobierno sin Dios lo no sirbi pa nada. Un estado sin Dios ta destina pa fracasa. Ora cu separa religion for di estado ta paso bo invita demonio bin balia den pais. E tempo di Dios no ta tempo di hende. Dios su tempo ta keda perfecto. Dios lo haci algo pa esnan cu tin temor di Dios y ta warda Su leynan. Pueblo prepara pa no pa 3 dia sino 10 dia di lockdown. Partido Curpa ta e unico partido cu ta contra di Sustainable Development Goals.

Accidente frontal cu hende herida na Koyari



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Koyari, mesora a dirigi tanto polis

como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin

compronde cu aki ta trata di un accidente frontal unda un chauffeur di edad a bay bira na man robes y a wak un

truck contrario pasa pero no a ripara e auto tras di e truck y a bay dal frontal riba esaki. Debi na e fuerte impacto 3

persona a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan y a hiba nan pa hospital.

Accidente hit & run riba un auto di huur di turista banda di e hotelnan highrise

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na e crusada banda di Marriott Courtyard, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente hit & run unda un auto a pasa dal e auto cu turista y a bandona e sitio. Polis lo bay wak e camaranan den vecindario pa asina bay captura e chauffeur irresponsabel aki.



Persona accidentalmente a lock su nieto den auto dilanti Antraco Plaza

Diasabra merdia a drenta informe di cu un persona a lock su nieto den auto dilanti di Antraco Plaza, mesora a dirigi tanto bombero, polis y 2 Fast.

Na yegada di e bomberonan a mira e situacion y como den 2 minuut mas 2Fast lo ta yegando a dicidi pa warda e 2 minuutnan ey. Mesora despues polis a yega y 2Fast tambe. 2Fast a bini cu e herment pa unlock e auto y den un frega di wowo a logra habri e auto sin mester a kibra ningun bentana.



Tram atrobe involvi den un accidente den Caya G.F. "Betico" Croes

Diasabra atardi a drenta informe di un accidente den Caya G.F. "Betico" Croes, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Pick-up y e Tram. Afortunadamente e daño ta limita y ningun hende a resulta herida. E pick-up no tabata tin seguro



Boto cu 4 persona abordo a bolter den lama



Diasabra anochi a drenta informe di un boto cu a bolter algun miya pabao di Antia, mesora a dirigi



Wardacosta na e sitio.

E avion di Wardacosta a localisa nan y mesora e boto di

Wardacosta a bay na nan rescate. E personal di guarda nos costa a bula na awa pa rescata e 4 personanan y a trece nan



tera back lagando e boto boca abao den lama. Tabata 4 persona cu a sali bay pisca pero e boto a bolter cu nan. A yegada

di Wardacosta, a haya e piscadornan sinta riba e parti abao di e boto.

Chauffeur di Pick-up a perde control, baha caminda y ranca palo di luz

Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente na Sabana Liber, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur a bandona e sitio despues di e accidente. E chauffeur a perde control, baha caminda bay dal un palo di luz cu transformer riba dje. Esaki a causa cu coriente a bay den e vecindario. Mesora a avisa ELMAR N.V. cu a bini y remedia e situacion.



Informe di candela na Ling & Sons IGA a resulta fumigacion

Diasabra anochi a drenta informe di cu nan ta mira huma ta sali for di un bentana di Ling & Sons IGA, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a para busca unda e candela ta y pa colmo e alarma tabata zona.

Na yegada di bombero a para busca unda te hasta a subi riba dak. Mientras a purba localisa e doño of e persona cu tin e yabi di



e luga pa habri e porta pa drenta controla.

Despues di a logra localisa e doño a bin haya sa cu aki



ta trata di fumigacion cu a y rato rato ta mira huma tuma lugar un rato prome ta sali.

Informe di un cas na Washington na candela a bin resulta como sushi den cura na candela



Diasabra atardi a drenta informe di un cas na candela na Washington, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata algun sushi poni banda di cura cu a pega na candela. Na yegada di e bomberonan mesora a cuminsa combati e candela y a paga esaki completamente.

Activista anti Brexit absolvi pa hues tocante su protesta musical pafo di parlamento Britanico

(AP)—Un activista anti-Brexit cu a pasa años organisando un protesta soltero pafo di parlamento Britanico a gana den corte dialuna contra un polis purbando di trece un fin na su actividadnan musical.

Un hues na Londres a absolvi Steve Bray, conoci como e “Stop Brexit Man,” di fracasa di cumpli cu un orden policial pa stop di toca musica duro na Parliament Square dia 20 di maart 2024.

Bray, 56, a yega na popularidad den e añanan despues di e voto na 2016 pa sali for di Union Europeo por medio di canta “Stop Brexit” cerca



di noticieronan televisa durante transmisionnan en bibo mientras e tabata bisti cu un pechi blauw y geel representando e bandera di EU.

Mas recien el a toca cantican-

an satirico prome cu e sesion semanal di cuestionamento di e prome minister, incluyendo e tema di “The Muppet Show” y e tema di Darth Vader di “Star Wars.” El a toca “Things Can Only Get



Beter” pafo di e residencia parlamentario ora ex-prome minister Rishi Sunak a haci yamado pa un eleccion na mei 2024.

perspectivanan ta su asunto,” e hues a bisa, notando cu “tentando gobierno via metodonan satirico ta un tradicion largo den e pais aki.”

Bray, ken a representa su mes durante su huicio, a argumenta cu e musica tabata parti di su “derecho fundamental pa protesta,” y Hues Anthony Woodcock a bay den acuerdo. Emitiendo un veredicto di no-culpable, e hues a bisa cu Bray ta kere cu e tin “un mensahe importante pa comparti.”

Despues di e veredicto, Bray a bisa cu “awe ta un dia hopi importante, no solamente pa nos como manifestadornan, pero pa tur hende su libertad di expresion y nan derecho pa protesta.”

“No importante na ki banda bo ta para, cualkier cos bo ta protesta, esaki ta un victoria pa bo,” el a bisa.

“Con e ta scoge di expresa su

Resultado Sorteo
April 14

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
8496	4288	1854	2702
0916	5547	SUPER5	9126
3294	4422	-	0413

MERDIA

Sorteo # 4594

7927

0489

7743

MULTI-X

X3

BIG 4

Sorteo # 4594

3359

MULTI-X

X3

1OFF

Sorteo # 2650

1011

ZODIAC

Sorteo # 4594

1545

Leo

LUCKY 3

Sorteo # 1468

353

MULTI-X

X5

Sorteo # 8522

0808

8169

9001

MULTI-X

X2

BIG 4

Sorteo # 7566

2512

MULTI-X

FP

1OFF

Sorteo # 2271

6822

ZODIAC

Sorteo # 6325

4978

Cancer

LUCKY 3

Sorteo # 1255

293

MULTI-X

X5

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x Match 4+

0 x Match 4

0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

320.000,-

Sorteo #

0 x Jackpot

6 x Match 4

167 x Afl. 8,00

01-04-07-14-25

Proximo Jackpot

58.000,-

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Mega Ball

Proximo Jackpot

380.000,-

Sorteo #

0 x Jackpot

0 x match 4

0 x Afl. 500,00

0 x Afl. 50,00

0 x Afl. 15,00

Afl. 580.000,-

Sorteo #

QR code

King Classic Sudoku

			3	9	2	4		
	5				4	2	6	8
		2	5		8	3	7	
		1	7		5		3	4
2			4		6			7
		4	8	3			2	
					3			1
4			6	5	7			
	9	6	2				5	3

Difficulty: ★★

4/15

©2025 King Features Syndicate, Inc.



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**

Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: **San Nicolas:**
Trupiaal: Aloe
Tel. 583 8560 Tel. 584 4606
EMERGENCIA **911**

POLIS

Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA

Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD

Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA

Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Atake a laga por lo menos 40 persona morto na Nigeria segun e pais su presidente



(AP) - **Nigeria su presidente a bisa dialuna cu por lo menos 40 persona a fayece ora cu tiradornan Musulman a ataca un comunidad di agricultor Cristian den parti nort-central di e pais, marcando e incidente mas recien den un ola di violencia den e pais.**

President Bola Tinubu tambe a bisa cu el a duna ordo pa cuminsa cu un investigacion tocante e atake riba e comunidad di Zike, extendiendo su condolencia na e victimanan y nan famia. "Mi a duna instruccion na e agencianan di seguridad pa investiga profundamente y identifica esnan responsable pa orkestra e actonan violento aki," Tinubu a bisa den un declaracion dialuna.

Amnesty International a bisa cu e victimanan, cual ta inclui mucha y personanan di edad avansa, a ser tuma por sorpresa y no por a huy di e tiradornan. E tipo di atakenan aki a bira comun den e parti aki di Africa su pais mas pobla, unda tiradornan - tipicamente di Fulani, un tribu Musulman - ta explota buraco den seguridad pa lansa atakenan mortal contra agricultornan den un lucha pa recursonan. Segun Andy Yakubu, un residente local, tiradornan di diadomingo su atake tambe a destrui y horta e casnan di e comunidad Zike, localisa na e area Bassa di e estado Plateau. Yakubu a bisa tambe cu el a mira curpanan despues di e atake y cu e cantidad di e fayecidonan por hasta surpasa 50. Ningun hende te ainda a keda deteni.

Fulani ta acusa di a ehecuta asesinatonan den henter e parti northwest y central di e pais, unda un conflicto di decada tocante acceso na tereno y awa a empeora e division sectario entre e Musulmannan y Cristiannan.

Amnesty ta bisa cu entre december di 2023 y februari di 2024, 1,336 persona a keda asesina den e estado Plateau - un indicacion cu e medidanan di Tinubu su administracion pa combati violencia no ta dunando resultado.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe nochi: parcialmente te hopi nubia y generalmente seco

Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 31 grado Celsius

Temperatura minimo 26 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 38 grado Celsius

Uv index: 12

Bahada di solo : 6:52 pm

Subida di solo : 6:27 am

Biento:

Modera te basta fuerte for di direccianan entre oost-noordoost y oost-zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den di dia posiblemente fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo domina weer den region. Esaki lo stroba e desaroyo



di nubianan cu por produci awasero, haciendo e chan-cenanan pa yobida hopi limita. Pa e motibo aki tempo generalmente seco lo domina.

Mas aleu, stof fini di Sahara den concentracion varia lo stroba visibilidad un poco durante e proximo dia of dos. Personanan cu sensibilidad pa cambianan den calidad di aire mester tene Esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/estado di lama:

Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: modera, cu lama di 1 pa 2 pia.
Na partinan oost te noord-west di costa: generalmente modera cu olanan di 3 pa 5 pia, localmente 6 pia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*Laga tur locual cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta
bunita.
Laga tur locual cu mi laga atras keda
bunita y
laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever*



Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios y agradecido pa tur loke e la hasi y significa
pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Maria Jansen

“Mama Ia, Mia of Mama”
★16-09-1942 - †04-04-2025

Na number di su: **Compañero di bida:** †Michel Laurence

Yiunan:

Julio y Astrid Jansen – Werleman y famia
Diana y Elco Kock – Laurence y famia
Yolanda y Joel Thomas – Laurence y famia
Michell Laurence y famia
Mayra Laurence y famia

Nieto- y nietanan:

Richard Jansen y famia
Patrick Jansen
Kendrick Jansen y Ellie Genadry
Dianic Croes y Ulrich Hoek
Armando Croes y Maria Arends y famia
Elco Kock y Laurainne Thiel y famia
Albert de Cuba y Ariathne Tromp y famia
Kenya de Cuba y Sigmund Kelly
Angelo Laurence y Mairi Naranjo
Milton Laurence y Paola Suarez
Michelline Laurence y Shaun Murray y famia
Lahian Laurence
Michellena Laurence
Ruthmayra Koolman y famia
Edwin y Emelyn Geerman – Ras

Rumannan:

†Maximina y †Crismo Angela y famia
Irma y †Bernardo Quandt y famia
Catarina y †Egidio Maduro y famia
Johanita y Ady Laurence y famia
Benito y Lilian Jansen y famia
Greta y †Jacobo Rasmijn y famia
Gloria y Pablo Kelly y famia
†Dominico Jansen y famia
Jacobo y Altagracia Jansen y famia
Alex y Marieta Jansen y famia

Amiga stima:

Eileen Snijders y famia

Bisanieto- y bisanietanan, subrino- y subrinanan, ihanan,
primo- y primanan, su famia di Camacuri HDC Aruba y
tur su amistadnan di bikers di Aruba, Curaçao, Bonaire y
Suriname, tur su amistadnan di Bingo y grupo di oracion
San Dominico de Guzman.
Un danki special ta bai na dokter Franca, dokter Lauffer,
Edmund E. Harms Foundation;
Marlene Stamper y Naduish Schairer y na Wendy Kelly cu a
yuda cuide.
Demas famia: Jansen, Laurence, Koolman, Werleman, Kock,
Garcia, Thomas, Croes, Arends, Hoek, Genadry, Thiel,
de Cuba, Tromp, Murray, Geerman, Ras, Angela, Quandt,
Maduro, Rasmijn, Kelly, Martinus, Arnold y Cornelie.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun
famia, amistad y/of conoier.
Oportunidad pa condolencia: diamars 15 di april 2025 di
7.00pm pa 9.00pm na Aurora Funeral Home.
Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar
diaranson 16 di april 2025 na Misa Inmaculada Concepcion
na Santa Cruz di 2.00pm pa 4.00pm y despues lo sali pa
Santana Pastoor de Vries na Santa Cruz.
En bes di flor of krans lo nos aprecia un donacion na
Edmund E. Harms Foundation, lo tin un box disponibel pa
e bunita gesto aki.
Ta pidi encarecidamente pa bisti colornan alegre y no na
rauw.

Nos disculpa cu despues di entierro nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23*

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Hoi Kim Fong

Mihor conoci como “Fong” of “Yee Cheung”
★08-1-1945 - †10-04-2025

Esposa: †Shasha “Shui King” Fong-Fan

Yiunan stima:

Chi-Wai Fong y Katherine Capera Hernandez
Elaine Sic-Mahn Fong na Hulanda

Nietonan stima:

Wai-Kit y Cathy Pietersz
Ashton Velandria na Hulanda
Ethan Velandria
Liam Fong

Bisanieta: Sahara Fong

Rumannan:

†Shu Gen Fong y †To Mei na Hong Kong
Tai Ku Fong y †Ma Shing Cheung na Hong Kong
Tin Sang Fong y Chai Leung na Hong Kong

Cuñanan y suanan:

Sui Ping Fan
“Monica” Shui Ping y “Wanboy” Wun Pui Ho-Fan
Su 7 otro cuña y suanan na Hong Kong y China
Sobrina y sobrinonan:
“Ricky” Po Wah y Lan Chun Fan y yiunan
“Crystal” Chui Ling y “Tony” Tung Yi Chung-
Leung
“Karen” Chui Lam y Jin Hai He-Leung
“Monique” Yie Wah y Jackson Gross-Ho
Ko Wai y Katalina Ho-Ocampo
Ko Fung y Marushka Ho-Tromp

Su 13 sobrina y sobrinonan na Hong Kong
Mescos nieto(a):
Sharon, Veronique, Nicole, Ashley, Kayley, Michelle
na Hulanda
Ayson, Steffi, Stanley, Milaini, Jadelyn y Justin na
Aruba

Mama di su nieto:

Isabel y Frank “Boeli” Booi-Castellano y yiunan
Tata di su nietonan:
Jose “Cheo” Velandria

Su Iha:

Wan Heng Ho y Maryenis Cantillo y yiu
Demas famia y amigonan na Aruba, Venezuela,
Colombia, Merca, Hulanda y Hong Kong.

Un danki special na dokter Singh pa e ayuda durante
di e periodo di enfermedad di nos tata.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na
Aurora Funeral Home diamars 15 di April di 1’or pa
4’or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.
Nos disculpa pero despues di despedida nos no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

*I love you, Mom!
You`re the most beautiful and
caring person on Earth
You are my eternal sunshine and
my source of strength
on every cloudy day and in every
difficult moment of my life*

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Clara Ines Westerburger-Cardona

★01-10-1937 †12-04-2025

Na number di su:

Esposo: †Irvin” Elvis” Westerburger

Yiunan:

Humberto Bueno Cardona y esposa Paulina Gomez de Bueno
Beatriz Bueno Cardona y esposo † Alfredo Idarraga
†Sonia Bueno Cardona
Lisy Westerburger y esposo M. Anthony Fabus
Clara Jasmine Westerburger

Nieto(a)nan:

Jennifer Bueno Gomez
Alvaro José Bueno Gomez
Juan Pablo Idarraga Bueno
Michael Idarraga Bueno
Nicholas Irving Barbieri

Bisnieto (a): Jacobo Posso Bueno, Eliana Bueno LoMonte

Sobrina nan mas sercano:

Maria Teresa Rengifo
Janice Westerburger
Naomi Augustin Grepp

Rumannan:

†Adiela Cardona Rengifo y famia
†Edgar Cardona y famia
†Fanny Cardona De Marmolejo y famia
†Armando Cardona y famia
†Nolly Cardona Tenorio
Maria Eugenia Cardona Phillips y famia

Cuñan/Swanan:

†Albertina “Betty” Augustin-Westerburger
†Johannes Westerburger y famia
†Marlene Westerburger y famia
Sonia Westerburger y famia
Errol “Ronny” Westerburger y famia
Magda Westerburger Buckley y famia
Alida Westerburger y famia

Sobрино(a)nan

Amigo(a)nan y demas famia:

Cardona, Westerburger, Bueno, Rengifo, Marmolejo,
Gomez, Idarraga, Fabus, Barbieri, Augustin, Joseph, Jie-
Sam-Foek, Buckley, Winterdaal, Trom, Silva, Adonis,
Cosme-Sanches

Y demas famia na Colombia, Venezuela, USA, Curacao,
Hulanda, Alemania, Inglaterra, Chile y Panama.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun
miembro di famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi
bishita di condolencia na cas

Acto di despedida lo tuma lugar Diahuebs 17 di April
di 2025 for di 2or te ku 4or di atardi na Aurora Funeral
Home. Acto di cremashon lo tuma lugar den ceno familiar.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu duele na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento inespera di nos Mama, esposa, wela, bisawela y tanta stima:



FILOMENA TROMP-HERNANDEZ

Cariñosamente yama: Mena, Wela, Tanchi Mena of Chi Mena
★10 NOVEMBER 1946 – †10 APRIL 2025

Na number di su:

Esposo: Minguel V. Tromp

Yiunan:

Susanne Tromp
Yazmira Tromp y Emmanuel (Lito) Kelly

Nietonan stima:

Emmazira Kelly
Yanuel Kelly

Bisanietonan: Yazmiliano y Yazcelino Kelly

Mama di su bisanietonan: Melanie Daluz
Suegro: Leon (Jon) Kelly y famia

Manera su yiu: Fatme Faarup-Rigaud y famia
Manera su nieto: AJ Giel

Rumannan:

Rulia Hernandez y famia
Rafael (Boei) y Rosalba Hernandez y famia
Regulio y †Faustina (Tina) y famia
†Ronald (Nate) y †Omaira Hernandez-Cuba y famia
Ramiro (Michi) y Eva Hernandez-Ras y famia
†Edwin y Aurelia Hernandez-Ras y famia
Lourdes Hernandez y famia
Lucrecia (Grace) Hernandez y famia
Ronnie y Maritsa Hernandez- Krozendijk y famia
†Robert (Jannie) Hernandez
†Swinda y Gerald Naar-Hernandez y yiu

Swa/cuñanan: Juan (Kimo) y Carmen Tromp - Ibarra y famia
Bertha (Betty) y William Suarez - Tromp y famia †Francisca (Ika) y Eddy Winterdal - Tromp y famia Mario y Magriet Tromp - Tromp y famia - Mirna y Gabriel Ienna - Tromp y famia - Benito y †Martha (Lucia) Tromp - Croes y famia Luis y Irena Tromp - Hart y famia - Thomas (Tommy) y Monique Tromp - Gei y famia Harold (Roy) y Jalitza (Jali) Tromp - Dirksz y famia

Ihanan: Esmeralda (tanchi Esmee) Tromp - Jacobs y famia
-Silvester (Juni) Bislick y famia
Hery (Buchi) Rosel y famia - Rulia (Rulinchi) y famia - Ghislaine Hernandez y famia

Su bon amigo/a di cas: Luchi Bislip , Rudy Dorcas

Ayudante di cas: Corinn Hock

Su subrina y subrinonan na Aruba y Hulanda, Primo y Primanan na Aruba, Boncero, Curaçao y Hulanda, Comer y Compnernan, Bisiñanan y na tur su amistadnan, amigonan di Djispis place.

Na demas famia: Tromp, Hernandez, Kelly, Ras, Krozendijk, Cuba, Naar, Ibarra, Suarez, Gomez, Winterdaal, Daluz, van den Berg, Dirks, Maduro, Croes, Manuela, Vlijt, Angela, Kock, van der Biezen, Briesen, Quandt, Médonné, Vrolijk, Zapata-Valdes, Peralta, Bermudez, Chow, Boekhoudt, Casucla, Felida, Kociman, Alleyne, Senior, Brocaar, Wernet, Werleman, Geerman, Everon, Franken, Jacobs, Dirks, Pourier, Martis, Goedgedrag.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dialuna, 14 di April 2025 di 7:00p.m. pa 9:00p.m.
Nos defunto stima lo reposa na misa San Francisco na Playa Diaranson, dia 16 di April 2025 for di 2or te cu 4or di atardi.

Famia ta desea pa bisti color nan alegre.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponible cu lo por haci un donacion pa Aruba Lions Club.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“I know, Lord, that your laws are righteous, and that in faithfulness you have afflicted me. May your unfailing love be my comfort, according to your promise to your servant.”
— Psalm 119:75-76

It is with heavy hearts and great sadness that we announce the passing of our beloved



Lydia, better known as “Ly”,
who passed away on April 8, 2025.

Left to mourn are:

Her husband: Maridi "Dine" Mangoensentono

Her son: Jonathan Mangoensentono and Shery

Her daughter: Sharol Vorm, Ishmael, Malachi & Franky

Her parents: † Edmund and Suzanne Lynch-Grandisson

Siblings:

Maudy Vorm-Lynch
Gladys Lynch
Patricia Ramkisoen-Lynch and Sonny
† Johnny and Helen Lynch-Brondenstein
Hedy Lynch and † Glenn Grant
Ivette Lynch and Jerry
Kenneth Lynch
Steve Lynch

Nieces and nephews:

Jo-Ann Vorm and De-André, Durwin, Soraya and Dylan, Dino, Carina and Lia, Sergio, Sharon, Shermenne and D’-Sherro, Gary, Wayne, Miquel and Ashley, Christiano, Jemuel Mannely

Sisters/brothers-in-law:

Toekiran, Toekidjo, Marinem, Mariman, Marijan, Marius, Hilda and family

Family friends:

Irvin and Lossy Kadah, Ciske and Kenny Amattamin – Kadah, Vania and Andrew Feckler – Kadah, Family Saidin, Mertosentono, Kadah, Bidesie, Pawirodimedjo, Lo-A-Njoe.

Opportunity for condolences:

Date: Tuesday, April 15, 2025

Time: 7:00 PM – 9:00 PM

Location: Royal Funeral Home

Farewell ceremony and cremation:

Date: Wednesday, April 16, 2025

Time: 9:00 AM – 11:00 AM

Location: Royal Funeral Home

At the family’s request, cremation will take place among family only.

Following the cremation, the family kindly requests to grieve in private to heal in peace

In honor of Lydia’s joyful spirit, please wear lively and colorful attire, just as she would have loved.

We will miss you deeply Ly, but you will forever live on in our hearts and memories.

Rest in peace, vrouwtje!

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador
mi’n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima Mama, Wela, Ruman, Tanta y Amiga stima.



Bernadetta Francisca Hamlet-Tromp

Mihor conoci como: Mama Detjes, Tanchi Deta
★24 augustus 1958 - †9 april 2025

Na number di su:

Mayornan:

†Joseph (Chepi) y †Francisca (Makita) Tromp-de Cuba

Casa: †Tyrone Hamlet

Yiunan:

Tamara Malmberg-Hamlet y Arnold Malmberg
Rudolf Hamlet

Nieto(a)nan:

Gionrick Navas y Richlayne Besselink
Rayxairon Hamlet
Ryxailee Hamlet
Arnold Jr Malmberg

Rumannan:

†Angelico (Coco) Tromp y famia
Beatrix Y Pedro (Pikine) Bislip-Tromp
Hubert y Rose Mary Tromp-Kelly
†Astrid Tromp y famia
†Ludwina y Johnny Ras-Tromp
Roland Tromp y famia

Sobрино(a)nan:

Richard Bislip, Jamila Lopez-Bislip, Lissandra Bislip, Jeandira Tromp, Geraldine Tromp, Gilbert Tromp, Giomar Lares, Anuar Lares, Igmarr Lares, Kimberly Ras, Nelia Croes, Daniel Tromp, Camila Tromp, Zayhel Tromp, Sheanday Tromp, Shaendrick Tromp, Roël-Yozue Tromp, Louann-Marie Tromp

Bon amigo(a)nan:

Tricia Werleman, Rufo Quandt, Eydie Malmberg, Natasha Upegui, Juan (Chabubu) Loopstok, Johnny Navas y amiga nan di oracion.

Ihanan, primo- primanan, swa y cuñanan, comer, compnernan y demas famia:
Hamlet, Tromp, Malmberg, Navas, Bislip, Lopez, Britten, de Cuba, Oduber, Werleman, Quandt, Cannegieter, Upegui, Loopstok, Lares,Ras, Croes, Besselink, Kelly, Maduro, Maria, Andrews, Stamper, Brokke, Muyale, Illis, Fabus, Bergen, Ponson.

Oportunidad pa Condolencia: diaranzon 16 april 2025 di 7:00pm pa 9:00pm na Aurora Funeral Home

Ta invita pa ccto di Entiero cu lo tuma lugar diahuebs 17 april 2025 di 09:00am pa 11:00am na Aurora Funeral Home despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Lamentablemente despues di Entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta pidi si ta posibel bin bisti na color nan alegre.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Eveline Sabina Cornelie
*30-12-1953 - †12-04-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den dJE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaias 12:2

Cu dolor na nos curason,
pero conforme cu boluntad
di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Francisco Eustaquio Semeleer
Cariñosamente yama "Frans"
*20-09-1951 - †13-04-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Irene Vera Robles de Medina
*05-01-1927 - †14-04-2025

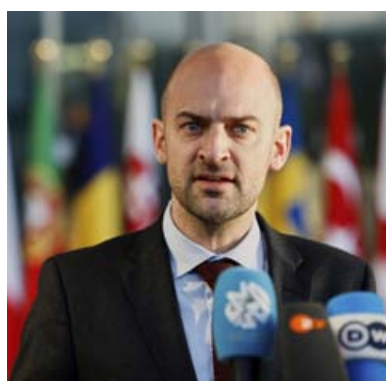
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Algeria ta expulsa 12 oficial Frances mientras tension diplomatico ta surgi atrobe

(AP)—Algeria a anuncia dialuna e expulsion di 12 oficial Frances, kibrando cu alkier speransa di un calmo diplomatico y treciendo e relacion entre e dos nacion na un nivel mas abao.

E ministerio di Asunto Exterior di e pais a bisa den un declaracion cu agentenan consular Frances a haya 48 ora pa sali for di e pais. E declaracion, cual a ser lesa riba television publico Algeriano, a confirma e sospecho di oficialnan Frances cu e expulsion tabata un reaccion na e detencion di un oficial consular Algeriano na Francia. El a bisa cu e detencion tabata diseña pa "humia Algeria, cu ningun consideracion pa e status consular di e agente, ignorando tur practica y protocol diplomatico, y den violacion di convencion y tratadonan recien."

Fiscalnan contraterorismo Frances a bisa cu a detene tres Algeriano diabierna y a emiti cargonan preliminar di "secuestra of detencion arbitrario...den conexion cu un abordamento terrorista." Un oficial consular Algeriano



riano tabata entre e tres persona deteni, segun media Frances.

E grupo ta supuestamente envolvi den e secuestro di un influencer Algeriano den april 2024, Amir Boukhors, of Amir DZ, un critico conoci di e gobierno Algeriano cu 1.1 miyon siguidor riba TikTok.

Minister di Asunto Exterior Jean-Noël Barrot a haci yamado riba autoridadnan Algeriano "pa bandona" e medidanan pa expulsa oficialnan Frances "cu no tin conexion cu e procedementonan legal cu ta andante," den un declaracion escrito.

Den un entrevista cu emisor

noticiero nacional di Francia, Boukhors a bisa cu el a ser secuestra den april 2024 na un bario na Paris y libera 27 ora despues. El a bisa cu el a mira un auto dilanti su cas, cu cuatro hende el a bisa tabata actuando manera polisnan falso. Algun tabatin armband di polis bisti y a pon'e den boei. Nan a hib'e na un lugá isola den e region di Paris.

A cont'e cu e lo ta reuniendo cu un oficial Algeriano, cual nunca a tuma lugá, y despues a ser libera, e influencer a bisa. Segun media Frances, Boukhors a biba na Francia desde 2016 y a haya status di refugiado politico na 2023.

E relacion entre Francia y Algeria a deteriora rapidamente aña pasa ora Francia a cambia su posicion pa apoya e plan di autonomia di Maroco pa e Sahara Occidental—un territorio disputa declara pa e Frente Polisario pro-independencia, cual ta ricibi apoyo for di Algeria y ta basa den campeonan di refugio na Algeria.

EU ta anuncia un pakete di ayudo di 1.8 biyon dollar pa e Autoridad Palestino



(AP)—Union Europeo (EU) a revela dialuna un pakete di ayudo di te cu 1.8 biyon dollar pa sostene e Autoridad Palestino y funda proyectonan den e territorio di West Bank, Jerusalem y Gaza.

E oferta a bin mientras Israel a expande su operacionnan ofensiva den Gaza den weekend.

Mas cu un tercer parti di e placa, pa ser suministra durante dos aña, lo bin como un propuesto directo pa sostene e Autoridad Palestino y ta diseña pa mehora sostenibilidad financiero, gober-

nacion democratico y servicionan pa yuda e sector priva desaroja.

"Nos programa ta diseña pa sostene e pueblo Palestino den construi un futuro sostenible," segun Comisario Mediterraneo di EU, Dubravka Šuica. "E ta relaciona na capacidad gubernamental. E ta pa avansa e recuperacion economico. E ta pa fortalece e resiliencia di e sector priva."

Papiando cu reporteronan despues di discusionnan na Luxembourg cu prome minister Palestino Mohamad Mustafa, el

a bisa cu "un Autoridad Palestino reforma y den bon funcion mester hunga un rol central den gobernacion post-conflicto di Gaza. Esaki ta nos posicion."

Mas di 653 miyon dollar den regalo lo bay pa funda proyectonan den varios sector den e territorionan Palestino, cu 93 miyon dollar bayendo pa e agencia di refugiado Palestino di UN.

E sector priva por beneficia di te cu 456 miyon dollar den prestamonan for di EU, e donante di ayudo humanitario mas grandi di e Palestinonan.

Partido principal di oposicion na Sur Sudan ta busca investigacion internacional den supuesto abusonnan di gobierno

(AP)—E grupo principal di oposicion na Sur Sudan a demanda dialuna un investigacion internacional den e supuesto abusonnan durante e bringamento recien cu a mira trupanen di gobierno lansa atake riba areanan leal na e lider di

grupo, Riek Machar, ken actualmente ta bao detencion domiciliario.

Machar, e vice-presidente di e pais di ken su rivalidad politico cu presidente Salva Kiir repetidamente a menasa pa hiba Sur Sudan back den un

guera civil, ta acusa di subversion. Desde maart, bringamento a plaga e parti norte, unda trupanen di gobierno a bataya un milicia rebelde conoci como e Ehército Blanco—nampliamente considera di ta alia cu Machar—cu decenas morto. E rebeldenan a

opera un base militar den e ciudad di Nasir. Trupanen di gobierno a responde cu atakenan aereo y tambe a ataca baraknan pafo di e capital, Juba.

Vocero Pal Mai Deng di e partido di Machar Sudan

People's Liberation Movement-In-Opposition a bisa cu e comunidad internacional mester investiga "atakenan aereo usando armanan kimico" den areanan manera Nasir.

E no a sigui elabora riba esaki. E declaracion a bin despues cu Human Rights Watch a reporta siman pasa cu e uso di armanan aereo incendiario pa forsanan gubernamental a "mata y kima decenas di hende, incluyendo muchanan, y a destrui infraestructura civil den e estado Upper Nile."

E gobierno, cual a duna orden na ciudadanonan pa sali for di Nasir, no por a ser alcanza inmediatamente pa un comentario, hunto cu e detencion di Machar, hopi di su aliadonan tambe a ser deteni.

Armanan incendiario ta infligi kemadura riba victimanan, pero tambe ta causa candela cu por destrui propiedad civil, segun Human Rights Watch a bisa. "Uso di e armanan aki den areanan pobla ta viola ley humanitario internacional, y si haci esaki cu intento criminal, e ta conta como crimen di guerra," HRW a bisa.

E bringamento na Nasir a presenta un menasa na e acuerdo di paz di 2018 entre Machar y Kiir pa caba cu e guerra civil di cinco aña den cual mas di 400.000 hende a muri. Machar a sirbi como e prome vice-presidente di e pais den un gobierno di unidad nacional, aunke su grupo politico ta opone Kiir.

E rivalidad politico entre e dos homber ta considera ampliamente como un obstaculo grandi den paz na Sur Sudan. Kiir a frustra Machar su grupo na comienso di aña por medio di retira oficialnan mira como leal na Machar, ken ta bisa cu Kiir ta menasando e acuerdo di paz via "violacion persistente."

Tabatin speransa pa paz y estabilidad despues cu Sur Sudan a haya independencia for di Sudan na 2011. Pero e pais a cay den guerra civil den december 2013 basa mayormente riba division etnico ora forsanan leal na Kiir a cuminsa bringa cu esnan leal na Machar.

Eleccionnan presidencial, repetidamente posponi, ta actualmente programa pa 2026.

**AMC UNICON IS
MY STORE!**

**AMC Unicon is expanding
Join our team!**



Open Vacancy:

• Technician (white goods and airco's)

Become a part of our team and enjoy:

- Attractive salary and benefits
- Inclusive and supportive team
- Career growth opportunities
- Ongoing training programs

Please send your CV to
jobsaruba@unicomer.com
for any additional information call: 521-1108

